

# استنباط السیراتی

## STAMBOUL SERIRYATI REVUE MEDICALE

صاحب دسر محرری : مظہر عثمانہ

آبدہ بر جبقار طبی مجموعہ

ھیئت ناشرہ :

احمد برہانہ الدیبہ ، احمد فخری ، جنی مہری ، طلوسی بہجت ،  
عثمانہ شرف الدیبہ ، علی اشرف ، علی شکر ، مظہر عثمانہ .

### مذہبات

#### مقتضیات

کاظم اسماعیل  
عزالدین شادان  
توفیق حسین  
۰ع ۰م  
★★★  
آلتنجی فرانسز ملی ورم فونفرہ سی  
چوچوق ایستہریسی  
دیبات آسیدوزی و تداویسی  
علاوہ  
اوقومق و یازمق صراقی  
یکی کتابکی وسائره

#### مقالات

آق چکر تدرننک جراحی تداویسی  
عبطی فلج و جھیلرک دیاتہری ایله  
تداویسنہ داثر  
برغزق رحم وقہ سی  
فانارقت عملیاتندہ کورولہ بیلن عوارضہ ،  
چرحہ انتانہ مانع اولایلدک ایچون اتخادی  
لازمکن تدابیر  
تراخوم تداویسنہ داثر  
احمد برہان الدین  
شکر حازم  
احمد فخری  
مراد رامی  
رفت احمد

سنہ لک آبونہ سی ایکی یوز غروش در .

STAMBOUL SERIRYATI

Administration : Stamboul

En face de l'ambassade de Perse

Dr. Mazhar Osman bey

Téléph. St. 1890

استنباط السیراتی

نسخہ سی

آدارہ خانہ : جفال اوغلی ایران - قارخانہ سی قارشو - بندہ  
مظہر عثمان بک معاہدہ خانہ سی

تلفون : استانبول ۱۸۹۰

Schering

وہ رامون

VERAMONE

تأثيری تقویہ ابرہلسمہ، تابانہ تقویہ مضاد ألم

استطیبات مخصوصہ سی

آلام عصبیہ دہ

عسرت طمئدہ

عملیات لردن صکرہ کی آغریلردہ

قومہرہ لری : ۰.۴۰ - ۰.۸۰ ساتی غراملق در .

قرق ساتی غراملق قومہرہ لری ۱۰ و ۲۰ دانہ اولق اوزرہ توب ایچندہ بولونور .

نومہ واجبلی آلق ایستہ بن لری: استانبولدہ سلطان حمامندہ ، اون اوج نومرودہ موسیودیلانہ حراجت ایملی درہ



# آب جراحی تدابیر

اداره خانه، بیخمال اوغلتده ایران سفارتی قاروشنده دوتنور  
مظهر عبان ملک معاینه خانه، سی - قفون استانبول ۱۸۹۰

آبده طبی مجموعه برهمنقار

اون ایی عدد مجموعه آبرهنسی  
ایکی جز غروشدر

## آب جراحی تدابیر

اوراتور احمد برهان الدین

اوراتور احمد برهان الدین بکک بو نامده یکی بر اثری  
چیقور. بک فائدهلی کوردیکیز بعض قسملرنی شیههیدن نشر  
ایدپوز:

تاریخی معارفات رسمی مددغظات بختنده

رته تدربنک جراحی مداخه لزه تدابیرسنه عصر لردن  
ری قشبت ایدلش ایدی. اولان تدربن کهلری، مختلف  
مداخه اصوللری و مضاد آتفن ادویه ایله تدابیری  
اولتیورودی. تدربن رنه اقسامنک قطع و اخراجنه دخی  
توسل اولنمشدی. وقتیه Tuffier طرفدن اوقاق،  
درنی بر محراق جراحی مداخه ایله رفندن سکره حسن  
نتیجه آیده ایدلدیکی قید اولتیورودی. رته نیک قسبی و یا  
عمومی استیصالندن شفا تأمین ایدلدیکی دخی بعض  
نشر یاندن آکلاشلمشدی. تکمیل بو مداخه لره نهایت،  
نتیجه سز قلاجینی شه سزدی. ذرا بک یا کاش اولدن  
کیدیاوردی. تدربنک نصل بر خسته لقی اولدینی لایقیه  
آکلاشیله معاشدی. خسته لک اگ ابتدائی دورنده سیاه  
موضی اولمادینی هنوز تعیین آیمه مشدی. تدربنک تشریح  
مرضی، فیروزبولوژیای مرضی، سیولوژیسنه دائر اولان  
معلومات، بک قصایدی. بونک ایچون بعض جراحیکار  
جراحی لک تشبیه لری نوره سز قلمغه محکومدی. نهایت،  
برجوق زمان سروریدن سکره، دهه عالمی، دهه منطقی  
اساسلره استناد ایدن مداخه لر تأس ایدی. فقط  
بالذات رنه اوزرنده پایلان مداخه اصوللری، بینه محدود

قالدی. واقعا مثلاً سرت جدارلی بر کهلک فتح و تقجیری  
کی موقعبخشن مداخه لره ک حسن نتیجه لری انکار  
ایدیله من. فقط بو بونک کی بالذات رنه اوزرنده  
تطبیق ایدیلن جراحی اصول تدابیرلر، بک محدود بر  
دائرة ایچینده قالمش و تدربن رنوی کی بر یوزنده بک  
متوسع بر خسته لک مجادله سنه قارشی بو بونک بر موقع  
احراز ایله یه مه مشرورد. بوکا مقابل میخانینی اساسلره  
استناد ایدیلرین جراحی تدابیری اصوللری، عین مجادله ده  
بو بونک بر قیمت و اهمیت کسب ایله مشدر.  
وقتیه Freund یکی باشلایان ذروه تدربن رنه صدرک  
اگ بو قاریسنده بولان ضاعولک اخراجیه حصوله کتیردیکی  
تضییق سایه سنده نمونی بیخشن نتیجه لر آیده ایشمسی.  
۱۸۸۸ ده (Quinque) و (C. Spengler) رنه ده  
موجود کهلر اوزرنده کی جدار صدردن بر قاج ضاعولک  
اخراجنه تشبث ایله مشاردی. بو مؤلفلر دیپورلردی که:  
جدار صدر، سرتلکی حبیبیه، کهلرک شفا پذیر اولماسنه  
باشلوجه مانع تشکیل ایدر. اوزرلرنده کی ضاعولک اخراج  
چندن سکره رنه انسجه سی چکیلوب بوزولور و بوسابه ده  
کهلرک بولندینی قلمغه رنویه کوچولره ک تکمیل ایدر  
و نتیجه ده خسته لقی، کدیجکه شفا پذیر اولور، بوسورنه  
تضییق صدرک ایلیک نمل طائفی آیلیمش اولیورودی.  
دیگر طرفدن بعض سریری مشاهده لر، باشقه بر  
تدابیری اصولنک، ریج صدرک یکی بر افتنی کشاد  
ایدیورودی: بضم رنه تدربن رنه، بذاته حاصل اولان  
ریج صدردن و تشکل ایدن بو بونک انصبالردن سکره،

آفتک توقف ابتدیی و حتی شفایه یوز طوبندی کوریلوردی . بالحاصله وقتیه ( Spaeth ) بذاته ریح صدر وانفصبارک رملرده بر استرخا و سکونت تولید و وظیفه رنوبنی تعطیل ایلك صورتیه حسن نتیجه رتأمین ایلهدیکنی ذکر ایشدی . بونکه رنه تدرسته قولابس تدویسنک دیگر رشکلې، یعنی دهها مکمل بر طرزینک احمیتی تبین ایلیوردی .

اساساً ( ۱۸۲۲ ) ده ( شودلاند ) هکیملردن ( Carson ) ، رملرده قولابس حصوله کثیره رک خراج رنوبنک تدویسنه تشبث ایشدی . وقتیه ( پیوری ) ایسه رملرده کی درنی جو فزلرک جدارلرنی بر ربه الصاق ایتدیره یلمک اوزره جدار صدرک بر طرفه شدتلی تضییق صارغیرلرک تطبیقی تکلیف ایلیوردی . بوتون بوتوصیره ، طبایسته اوزون مدت قبوله مظهر اولاماشدر . کچن عصرده عینی فکر بک جوق دفعه جانلادی .

بونکه برابر بویکی اصول تدوی حقیقه شایان اهمیت تجارب اجرا ایله به دی . نهایت ، ایجه بروق کچدکن صکره (Pavia) ده یا شایان متوفی Forlanini (۱۸۸۲) ده متدرن رنه مک صنئی اوله رق استرخا ، قولابس واستراحتی تأمین صورتیه آق جکر تدرینک تدویسنه قوبولدی . وکچن عصرک نهایته طوغری ریح صدری منتظماً اجرا ایلمکه باشلادی . (فورلانینی) دن آیری اوله رق آمریقا ده (Murphy) دخی اشبو اصول تدوی بر جوق خسته لرده تطبیق ایلیوردی . یالکیز شو فرقه که موسی الیه ، غشای جنبی میدانه قوبدقن سوکره یعنی شق اصولیه ریح صدری وجوده کتیر یوردی . حالبوکه Forlanini طوغریدن طوغری به وخذ اصوله مراجعت ایشدی .

رنه تدرینک قولابس تدویسنه شهسزکه الک بویوک خدمتی Brauer ایشدر . مشار الیه وطلبه سی ، بویکی اصول تدوی بر سرری مشاهدات و تجربوی مساعیرله

قولتی ، متین اساسا اوزرنه قوردیلر . بولوندیغمز عصرک ابتداسندن بری ، قولابس تدویسنه دائر ، بک جوق مساعی و تدقیقات نتیجه لرلی نشر ایلدی . بوتون بونلر ، ( Brauer ) ک قوبدینی اصول و قاعده لرنی دهها متین و ثابت رشکله صوقشدر . فنی تدقیقات اولادها زیاده صنئی ریح صدره حصر ایله ایشدی . تکمیل غایه ، غشای جنبک ایکی ورقه سی آره سنه آزوت کجی برغاز سوق ایده رک مرضی رنه مک استرخا و قولابس تأمین ایلمکه ، دهها طوغریسی غیر متحرک بر وضعیته قونمسنه معطوفدی . فقط غشای جنب ورقه لرینک بر ربه قسمی اوله رق ویا تماماً التصاق ایتدیکی وقعه لرده اکیسک دکلدی . بونلرده بر ریح صدر وجوده کتیر مک شهسزکه امکان خارجه ند ایلی . ایشته ینه ( Brauer ) ایلی که بویه وقعه لرده جدار صدری متحرک بر حاله کتیره رک مرضی اولان رنه یه یاقلاشدر بق اوزره ضلع لردن بویوک پارچه لرک نشر و اخراجنی تصویب و اجرا ایلیوردی . بو صورتله متدرن رنه مک استراحت و قولابس تکمیل امکان اولدینی اثبات ایله ایشدی . ایشته تضییق صدرک آتیلان متین اساسلری اوزرنده کیتدی که معظم بر بنا وجوده کلدی و ( Sauerbruch ) ، ( Tuffier ) ، ( L. Spengler ) ، ( Bäer ) کی دیگر بر جوق علما ، میدانه کتیر بیان اشبو اثرک اکانله چالیشدی لر و تکمیل بومؤلفلرک بو خصوصده بویوک خدمت لری سبقت ایلی .

صوک زمانلرده ، متدرن رنه مک استراحت و وضعی ایچون دیگر جراحی تدوی اجرا ایله ایلمکه باشلاندی . اشبو اصول تدوی ده غشاه حجاب حاجزک فلجنی انتاج ایدن عصب حجاب حاجزک قطعی ، فره نیکو نومیسدن عبارتدر .

صوک سنه لرده آق جکر تدرینک جراحی تدویسنه دائر اولان نشریات متادیا جوغالیبور . بو نشریاتدن واضحا آکلاشیلدینی وجه اوزره ، جراحی تدوی ،

و قایم آید. تکمیل بو تدابیرک اهمیت معلومدر. بونک  
کئی اقلیمک نه درجه قدر مهم بر شفا عامل اولدینی  
آکلاشیمشد. بدنده تعاملی قوت و فعالیتک تساقصه  
بوز طوطدیجی بر ضررده نهیبی مداوانه مراجعت، البته  
فائده لیدر. تورکولین «کور» لری خصوصی تدابیر،  
کواش روشنکن، پروتئین جسملری، Chrysolgan  
مداوانی کئی وسائط هب او قیلندرن.

تکمیل بو وسائطه شهسز، بعض شرائط تخندنه،  
بک کوزل موقتیلر اده آیدلشد. بونکه بار اشبو  
مجانلهده سالخاریمزک چوق کره تأثیرسز قالدینی محققدر.  
ایشته بو سیدن جراحی تدای اولارینک تأسیس  
واکاله مجبوریته حاصل اولمشدر. فقط هیچ راصولله  
تدابیرلی ممکن اولمایان وقعه لرده بوق دکل. خسته لقی، بک  
فضله متری بر شکل آلهرق تکمیل فیزیولوژیائی فعالیتلرک  
صوک درجه آزالدینی بر ضررده، هر بر تدای، البته  
فائده سزدر؛ ندرسک مهلاک صوتی تحت تأثیرنده استحال  
درجه سه کلن عضویتک بر دها کندیسینی طوبیلامسی،  
بالطبع قابل اولاماز. قلب، کلیده استحال آتاری؛  
و خیم دیابت، آمیویید نفیرائی، نه تدیک دیگر اعضا  
ایله اختلاطی مثلاً بعض امعاء؛ خنجره ندرنری، هب  
تدابیرک نمره سز قله جغه آشکار دلایلدر. اینته بویله  
وقعه لردن صرف نظر آیدلشدکن صو کره بر چوق ندرن  
رئوی قالیورک بونلرده جراحی تدابیرک تطبیق قطعی  
بر ضرورت حکمندهدر. زیرا رنه طبیعی شفا حادثاتی  
کرسرتن تکمش و تندب فعالیتلری، کندی حالده  
بر اقبالدری تقدردنه، چوق کره، نشریحی اسبابدن  
دولایی، شفای تأمین آیدمز لر. خسته لنگ تحت تأثیرنده  
خراب اولان رنه انسجه سنک افضال و اطراحدن صو کره  
حصوله کلن جو قله، شفاک تماماً حصوله مانع تشکیل  
ایدن لر. اینته شفا حادثاتنک اکالی ایچون بر طاقم میخانیک  
اسبابک احداثه لزوم حاصل اولمشدر. بو معروضاتنه

رح صدر تدایوسی یانی باشنده بک ممتاز بر موقع اکتساب  
ایشدر. معافیله جراحی تدای طرز لری، هر مملکتده  
مساوی مپاسده تکامله مظهر اولامشد. آلمان لسانیه  
مشکام مملکتلرده و اسقاندیناویا کئی آوروپا قطعیه سنک  
دیگر قسملرنده جراحی تدوی به بک بویوک اهمیت  
عطف آیدلدیکی حالده فرانسه، انگلتره و امریکاده بو  
خصوصده نسبتاً بک آز مشاهدات نشر آیدلشد.

جراحی اصول تدایوسنه اهمیت ویرن علمایک نقطه  
نظر لری، اگ زیاده سریری مشاهداتنه مستقدر. برون  
جراحی اصوللرک مرضی عضوه اولان طرز تأثیر لری  
حقیقه موجود نظری معلومات و تدقیقات سایه سنده،  
ندرن تدایوسنک اشبو یحیی، درین مبین و ثابت بر شکل  
اکتساب ایس و امین ببولده یورومکده اولدینمزی  
آبات اتمشد. بوساحده آله ایدیان موقتیلر مواجهه  
سنده، طبک هر بر شعبه سنده اولدینی کئی، اولانتقدکار  
بر وضعیت آلتقی لازمدر. جمع ایدیان مشاهداتنه طرفانه  
بر ذهنیتله قیمت ویریلیدر. آتیق بوسایده حقیقه وصول،  
امکان داخله کیره چکدر.

معلومدر که ندرن باسیلارینک بدنده موثر بر ضرورنده  
احساسی ایچون آنزده طوغریدن طوغری به هیچ بروسطه  
بو قدر. تکمیل مساعیم، عضویتنه موجود اولان  
حال طبیعیده کی فعالیت و مدافعه قوتلرینک زینید و ادعا سه  
معطوفدر. ندرن زینیده تعقیب آیدیلجه ک تدای اساسی  
معلومدر: آتانه معروض قالان عضویت، استراخته  
محتاجدر. ندرن عضو، فیزیولوژیائی وظیفه سنی ممکن  
مرتب آد ایضا اتملیدر. بدنه ادخال ایدیان مبدول اغذیه  
شهسز، عضوی مقاومت و مجادله نی امین بر شکله قور.  
بیوده قدرت و فعالیتلرک ن سود ضیاعنه میدان ویریلدن  
موجود تکمیل قوتلر، بر آرده جمع و تمرکز آیدریلور.  
آتیق بوسایده خسته لنگ ابلک صوتی حکمسز بر اقباله چکدر  
فعالیت قلبیه، شفا قابلیته بر معیاردر. بو اهتمامکارانه

دیمک ایسته دیکمز، آشکار اوله رق آ کلاشیبور. میخانسیکی عواملاک احدائی، جراحی مداخله لره ممکندر. بو کون یکی تأسس ایدن جراحی تدای اصولری، رنه تدرنک تدایوسی بختنه یکی وواسع براق کشاد ایلشدر.

دها آشاغیده ...

بوندن آ کلاشیبور که عرض ایدیلن هراییکی تدای اصولی، نجره دیده لار طرفندن یاپیلدینی تقدیرده اره لرنده اساسلی بر فرق موجود دکلدن. عملیات، اولدقجه مهم بر مداخله در. بوندن خسته لره توحش و توفی ایلری طبیعیدر. فقط بو، جراحی تدایونک یک بطی تعمعی ایضاح ایله یه من. عملیات تکنیکی دخی بو خصوصده هیچ بر مانعه تشکیل ایتمز. زیرا هر جراح، اونو یک قولایقله او کرده بیلیر. بوراده الک مهم مشکلات عملیات استطبایونک نثبتنده مندیجدر. بعض مؤلفنره قبول استدیکی وجه اووزده، بالکیز بر طرفه منحصصر اولان هر ایله وله من تدرنر رنویده ریخ صدره تشبث و انصافات موجود اولان احوالده تصنیع صدر تطبیق، جوق کرده عدم موفقیته منجر اوله جقدر.

ریخ صدر و تصنیع صدر، صورت قطعیده دینیله. بیلیر که استطبایری اعتباریله عینی قیعتی حائر مداخله لر دکلدن. هر ایکی اصول تدای البته، خسته لره رطاقم غرویلده بر برینک ریته قائم اوله بیلیر. فقط نخراب و مشاهدات کوستریور که تدرنر رنویونک بعض اشکالنده محقق اولار ق ریخ صدر، تصنیع صدره ترجیح ایدیلله. جکدر. دیگر طرفدن بر طاقم و قایعده ده اضلاع اخراجی یعنی پلاستیک، دها زیاده شفای دائمی تأمین ایدر. هر حالده تکمیل اصول تدایولردن الده ایدیلن نتیجه لره فارشی تقدیکار بر وضیت آنه رق هر برینک قیعتی قهنده طوغری فکر و قاعتار الده ایدیلکه چالشیلیر. آنجق بو سایه ده مختلف اصوللرک جهت تطبیقیه منی،

تفریق، تحدید و تثبیت ایدیله جکدر. تدایوی در عهده ایدن حکیم، آق جکر تدرنک ماهیتنه تأمیله نفوذ ایلک مجبوریتده در و خسته لره انذارینی ممکن مرتبه امین بر طرزده تثبیت ایتدکن صوکره آنجق واقفانه بر تدای تطبیق وادامه ایله یه جکدر. انذارک و خیم اولدینی تحقق ایدن بر خسته ده، صوکه عضوی مقاومتی اخلاذن توفی مقصدیله شهه سز که بو یوک بر عملیات اجرانه توسل ایدیله من. حالبوکه بر شرائطده بولونان و قه لرنده صنی ریخ صدر و یا حجاب حاجزک فلججه بیلکه قراز و یریه. بیله جکدر.

دها آشاغیده ...

آق جکر تدرنک فعال بر صورته ده تدایوسنه عائد استطبایات، آشاغیده بر تفصیل عرض ایدیله جکدر. شیمدیلک قیصه جه مقدمه منزه بر قاج کله علاوه ایتک ایستوروز: حال حاضرده هان تکمیل منصف هکیملر بر نقطه ده متحد بولیلورلر: بتون موجود دیگر تدایولردن آرق موقت مأمول اولدینی تقدیرده فعال تدایوی به جواز و یریه جکدر. یکی باشلامش اولان ذروه تدرنلرینک صنی ریخ صدر ایله تدایولرینه قالیقشلمسی هیچ روقت طوغری دکلدن. دیگر طرفدن سل الرنه نیک بک زیاده وسعت قازاندینی بر دوره سنده، بعض یکی توصیه لره تبعاً خسته خانه لرنده، دها طوغریسی سناتور یومرلده جراحی مداخله لر ایله تدایوسنه توسل، بکده موفقیته تأمین ایده من. جراحی مداخله ایچون الک مساعد زمانک انتخابنده، اقتضای حالنده، بعض اجتماعی اسباب دخی نظر دفته آلمیلدر. مثلا بر معلمک قشعاندن کباسیلارینک منفی اولسیله آنجق وظیفه سنه دوام ایدله بیله جکندن بوله بر خسته یه تصنیع صدر، تدرنک قاپلی قالمسی او قدر اهمتی اولیان دیگر بر خسته دن البته دها اول توصیه ایدیله بیلیر. بوجه ته صنعت و وظیفه سنه دوامی جد امطلوب

اولان بر وقعه‌ده ، فعال بر مداخه ، سه‌نله‌جه دوام ایده‌جک دیکر تدابیردن البته مرجع‌عد ایدله‌جکدر .

مختلف جراحی اصول تدابیرنک ماهیت و میخانیکیتی حقیقه عمومی معلومات بخشندن :

تدرن رثوی‌ده هر هانکی جراحی بر تداویدن نمره اقتطاف ایدله‌یلک ایچون هر شیدن اول وقایعه کوره طرز مداخه‌نک انتخاب و اجرائی لازمدر . آنزده موجود مختلف اصوللرک عینی قیعتی حائز اولمادقلری محققدر . حال حاضرده معتبر اولان تکمیل جراحی تدابیرک مشترک بر غایبی وارددر : مرضی اولان رثوی قولایس حاله کثیرمک و بو صورته تأمین اولونان استراحت و وضعیتی ساه‌سنده حال طبیعی‌ده‌کی شفا‌حادثاتی ایقاز وادامه ایلک ... فقط مداخه‌لرک انائی تطبیقنده سطح نفسنک اختیاری اولارق تنقصه جواز اولوب اولمادینی یلنلک شرطدر . « مرضی فیزیولوژی » خشنده رثده قولایس تولیدایدله‌کدن سوکرا مبادلّه غایبه‌نک صورته وقوعه کلدیکنه دائر اوزون‌اوزادی‌یه معلومات برلدی . اوراده‌کی ایضاحاته علاوه بعض مسائلک‌ده تشریحنه احتیاج وارددر . ولی اخره ...

صنی ریح صدر استطبایری بخشندن :

آق جکر تدرنک اصول تدابیرلی می‌سانده ریح صدر ، شه‌سزکک پک نماز بر موقع احراز ایشدر . غایه معین وواضحدر : بر طرفده موجود اولان واسع ووخیم بر تدرن مواجهه‌سنده ، رثیک وظیفه تنفسه‌سندن موقه اسقاطیه ممکن مرتبه استراحت . قولایس تأمین عبارتدر . بوغایه وصول محقق ریح صدرده‌هازیاده ممکن اوله‌یلیر . غشای جنب وریفه‌لری آرا‌نده التصاقات موجود اولدینی تقدیرده تطبیق ایدیل بر ریح صدر ، رثیک هجمی هر بر جراحی اصول تداویدن دهافضله حد اصفری‌یه تنزیل ایدله‌یلیر . بو حاله قولایس حاله کثیریلن رثیک

هجمی ، یاپلان ریح صدرک جسمته‌ناهدر . اشبو جسمتی ایضاح مقصدیه ، بر طاقم تعمیرات قوللانیلورک بونلرک هر برینک دائماً عینی ماده‌ده استعمالی شایان توصیهدر .

اشبو قیصه ایضاخاندن سوکزه ریح صدر استطبایرینه نقل کلام ایدلم : رثیک قولایس تداوینه دائر شیمدی‌یه قدر سه‌نله‌جه پک واسع مشاهدات جمع ایدلش ، بونکله بر ابر ریح صدرک استطبایری حقیقه موجود اولان قناعتد ازه‌سنده هنوز نام بر اتحاد حاصل اولمامشدر . هر هکیم ، باشقه باشقه نقطه نظرندن ریح صدر تداوینک فوایدینی ذکر ایدیلور . بو طبیعیدر . بو یوک منظم بر مؤسسه طبیبی فرض ایدیکز . او ، خسته‌لرنی دهام‌ساعده شرافطده اوزون مدت ، هر دلو وساطله تدای ایدله . یله‌جک وضعیتدهدر ؛ بر جوق صحیح و حکمی واسطه‌لره مراجعت ایدر . عمومی تدابیرلی حقیقه اجرا ایدیلیر . بو صورته ، حتی بعض آغیر وقعه‌لرده یله‌انی نتیجه‌لره دسترس اولور . ایشته یوله بره‌کیم ، ریح صدرک استطبایی حقیقه طبیعته باشقه دورلو بیان فکر ایدله‌جکدر . دیکر طرفدن بو یوک بر شهرده اکثریتیه حال ووقلری ، پک‌ده انی اولمیان خسته‌لری تدای‌یه مجبور قالان دیکر متخصص هکیمک او خصوصده‌کی قناعتی اولکی مسلک‌داشنک نقطه نظرلرندن البته آق جوق ابرله‌جقدر .

هر حاله ریح صدر تطبیقه قرار ویرلندن اول جوق دوشونمک لازمدر . معلومدرک ریح صدرک ، آشاغیده دخی عرض ایدله‌جکی وجه اوزره ، بعض جهندن ؛ بر طاقم تهنیک‌لری وارددر . ده خقیف و ضررسز اولان عمومی ، خصوصی و غیر خصوصی تدابیرله شفا یذیر اولماری شتمک کورین خسته‌لرده شه‌سزکک تطبیق جائز اولاماز . ولی اخره ...

ایلک تطبیقنده اک زیاده هانکی عمل انتخاب ایدیلدر ؟

ایک موافق محاکم تعیینی قولای دکادر . منتخب‌محل ، هر شخصه کوره ده کیشیر . اک مهم جهت یاپلان حکمی

و روشکن معاینه لیه غشای جنبک التصاق آندن آزاده اولان و سرریست بولان قسمک تمینیدر. بو کی احوالده تجربهدیده بر متخصص مسئلهی البته دها زیاده قولایاقه حل ایدیه بیه جکدر. فرضاً قرع و روشکن معاینه سیله ره خو اقباسنک بک کوزدل قابدینی کوریلور. حجاب حاجزک محیطی سرریست، حرکاتی حال طبیعی ددر. مثلاً خسته لاق بر آز ایلرله مشدر. بونکله برابر پلورا هنوز انانه اشتراک ایتمه مشدر. زیرا قرع، اصفا و روشکن معاینه سیله بلوراده تغییرات موجود اولدینی اکللاشمیور. ایشته، تکمیل بو کی وقایعه ره نهن اقسام سفلیه سنده التصاقاتک بولونمادیفنه حکم ایدیلور. بزل، خط اعلیٰ قدامی و متوسط آراسنده، ممکن مرتبه آشنیدن اجرا اولونور. ولی اخره...

رخ صدر اختلاطی بختندن :

رخ صدر هر بر وقعه ده بقدر زمان ادامه ایدنک ایجاب ایدر؟ بوکا قطعی بر جواب و بر مک کوجدر. اساساً نشر یاتده دخی یکدیگریته میان فکرلره تصادف ایدیلور. بعض مؤلفلر، یالکیز بر سه لک مدتی تصویب ایدیورلر. دیگرلری ایسه ۲-۳ سینه احتیاج کوستریورلر حتی بر قیاق مؤلفده رخ صدره هیچ بر زمان نهایت و بر همه مک طرفداردرلر. بوسوک نقطه نظر، شایان ددر. زیرا رخ صدردن باشلوجه مقصد، شفا حصوله کادکن صکره، ره شک تکرار اسکی حالی آله سی تأمین ددر. بوسورنه تصنیع صدرده اولدینی کی ره دائمی صورته و وظیفه سندن اسقاط ایدله مش اولاجقدر. هر حالده رخ صدرک دامنه سی، مسئله سی، سه لک سیر بر ریسه تابع بر کیفیتدر. مثلا سته مک احوال عمومی سی دوزلمشدر. قان معاینه لری نمونیتیزی موجیدر. کندینی آز جوق قوت و زنده کی اکتساب ایله ش، تدرنک، تولید ایتدیکی تکمیل امراض کوستریورکه خسته لاق تکلیس اجتن و غیر فعال بر دورده داخل اولشدر. ایشته

بو شرائط داخلنده رخ صدره نهایت و بر مک ایچون برقرار و بره بیه حکز. *دماها آشاغیده...*  
انصبایات بختندن  
دیگر تکمیل وقایعه، دماغ و نخاع شو کیلرنده مشاهده ایدیان موضعی اعراض، غاز صامه لرندن متولددر. عین وقایعه حدقه تشوشاتی، هم میا نوبی، ضیاع رؤیت، کوز عضلاتنده تغییرات، آفازی، مونو و ه میله زیلر، تشنجات کوریلور. سرری لوجه عمومیته شو صورته ددر. خسته بر دیره باغیر. وقوما حالی کوسترور. عسرت تنفس کوریلور. نبض کوجیلور. تسرع ایدر و غیر منتظم بر شکل آلیر. جلدک بعض منطقه لرنده ماوی، قرمز، تراق ترسبات حاصل اولور. بوندن صکره بوقارده بیان اولان محرقی اعراض عصبیه نظاهر ایدر. قلب ناحیه سنده بعض زئیرات حس ایدیلور. قرع عین معاینه سنده طبقه شبکیه او عیه سنده بعض کوچوک حویصلارک صیرالمنش اولدینی کوریلور. بوقاری ده بیان ایدلدیکی وجه اوزره، اکثر غاز صامه لری ایلک رخ صدره تطبیقنده، رنده پایان جرحه لر دن نشئت ایدر. Yessen ۱٪ - ۲ و فیایدن بحث ایدیور. و واقع اولان و قیاتی وخذ اصوله حمل ایلکده در.

اختلاطات بختندن

انصبایارک بو قدر فضله تشکانه سبب ندر؟ صنعی رخ صدرله جوف غشای جنبه فیزیولوژی به توافق ایچین بروضیت احداث ایدیلور. عنی تدوینک اوزون مدت سورمه سیله البته ائوتل حجراتی متأثر اولاجقدر. Kaufmann ک کوپکر اوزرنده یابدینی تجارندن آکلا شیلدیفنه کوره طبیعی برلورا جوفته یالکیز سوق ایدیان بر غاز ویا هوانک تحزیاشاتی، غشای جنبه مزمن، التهابی بر وضعیت احدا شه کافی در. فقط رخ صدره تحه تشکله سبب اولارق تحزیاشات کوستریه مز. زیرا رخ صدر تدوینسه کلن خسته لک غشای جنبه لری، هیچ

دها آشغیده ...

اسکیدن بو کچی انصبابلر ، یا کلش اولارق عینله ذات الرئنه دن صوکر ا حصوله کلن انصبابی ذات الجنبلر ده اولدینی کچی ، خذع صدرله تداوی ایدیلیردی . پاییلان مشاهدات کوستردی که تدرن رثوی به مبتلا اشخاصک ریخ صدرلرینک آچیلیمی عمومیته بک زیاده محذوری در . زرا مسدود اولان بر ریخ صدرک آچیق ریخ صدره اغلابی ، تدرن وتیره سی اوزرینه صوکر درجه سؤ تأثیر اجرا ایدر . حاصل اولان آمپم جوفی ، هیچ بروقت شفا پذیر اولاماز ونهایت دها فنا شرائطه تصنیع صدره لزوم حاصل اولور . بو سیدن قیچی انصبابلر ، زل غسل ، ویا دائمی تفجیر ایله بر طرف ایدلدکن صوکر ا نمکن مرتبه ایرکن ، موجود اولان بویوک آمپم جوفنک خارج غشای جنب تصنیع صدرله از اله سی لازمدر .

قالبی اسوله التصافق آیرمق بمخندن :

توراقوسقوب آلتنک قونزولی آلتنه اولوق اوزره التصافقی آیرمق اصولی حال حاضرده اک زیاده معتبر اولان برداوی طرزیدر . صوکر سنه لده بواسول تداوی بک زیاده تکمله مظهر اولمش ، اکثر مؤلفلر طرفندن قیستی واهمیتی تقدیر ایدلمشدر . بونک ایچون توراقوسقوبله التصافقت فکنه دائر بوراده تفصیلاتنه بولونمق موافق اوله جقدر .

اصولک موجدی ( Jäcodæus ) در . مشار ایله اسوه چ متخصی ، بوندن تقریباً ( ۱۴ ) سنه اول توراقو سقوبی اصوائی عملی طبایته ادخال ایشدی . شمده به قدر بو اصول معاینه دن تشخیص خصوصنه بک چوق منفعتلر تأمین ایدنه یلمش ، مثلا التهاب غشای جنبک بعض شکارلی اوسابه ده تأییت اولنیور و غشای جنبه موجود اولان بعض خیبث اورامک ماهیتری تعیین ایدبیلیمکده در . بوندن باشقا اک مهم اولارق ریخ صدر

بر وقت حال طبیعی ده دکلدر . یا دوغریدن دوغری به غشای جنب تدرنی موجوددر . ویا خود بلوراء کندینه یقین اولان انسجه رثوبه ده کی تدرن محرقلرندن متأردر . بو صورته غشای جنب ریه قله ری ، اکثریتله بر بریه التصافق میل کوستر . ریخ صدر واسطه سیله جوف بلوراده بویوک بر بوشلق تولید ایدیلنجه ، بدن ، اشبو جوفی تلافی اتمک ایچون بعض عضوی فعالیتلر کوستر . بو صورته نجه تشکل ایدر . بونک نتیجه سی اولارق یکی التصافات وجوده کلیر . بونلر ریخ صدر جوفی غیر مساعد بر صورتده سرعتله کچولته بیلورلر . Burunner ه نظر آجوف صدرده کی هوانک تصبیق ، سرعتله واقع اولان امتصاصدن منقبه منقلب اولونجه هان نجه ، انصبابات حاصل اولمغه باشلار . تکرار هوا سوق ایدلدکن ویا خود جوف اوزرنده کی اضلاع اخراج اولدقدنصکره چابوق زائل اولور .

دها آشغیده ...

انصبابلردن توق ایچون المزده هیچ بر واسطه یوقی در ؟ بعض مؤلفلر ، تهلرک تشکلنه مانع اولوق اوزره کلس مرکباتی توصیه ایدنیور و آئیده کی فورمولی موافق بولویورلر . قور کلس ( ۳۰ ) غرام ، خلیت بوتاس ( ۶۰ ) غرام ماء مقطر ( ۲۸۵ ) غرام . اشبو مخلولدن هر صباح آچ قازنه برچای قاشینی بریلور . عینی زمانده خسته لره املاحی آز بیکار بديرلور . اشبو تداوی ایله موجود بر نجه نک سریع بر صورتده زائل اولدینی کورولمه یور . فقط واقی اولارق تداوی دن ابی نتیجه لر الله ایدیلور . بو طرز تداوی بی قبول ایدن مؤلفلره نظر آکلس ، اغشیه غایبه و مصایه ده کی مایعاتی تنقیص ایدر . و حائز اولدینی حیاتی وقوللویبدال خواصیله تهلرک تشکلنه مانع اولور . محالوک لذتی قنادر . خسته لر اونی سوه سوه ایچمه یورلر . وجوق دفعه معده راحتسز قلرندن شکایت ایدرلر .

جوفنك توراقوسقونى ايله تدقیقیدر. یاپیلان بویله تدقیقات و معاینه لر یعنی توراقوسقوپ اطامه سیله غشای جنب جداری وحشونك تشریحی اوصافی تعیین ایدر. پلوراده موجود اولایلن فیبری توضعات، جاورسی و یادهما بویوک تدرن بحرقلاری مشاهده ایدیلور. تشكیل ایدن التصاقك برریله اولان مناسبلاری تعیین اولونورق (کی) ایدله لری ممکن اولوب اولمادینی تثبیت ایدیلور.

حجاب حاجزك صنعی فلجی فصلندن :

حجاب حاجزك صنعی فلجیله ائله ایدیلن رنه قولایسی، تصنیع صدرویا تام بر ریح صدروا سطله تأمین اولونان قولایسندن نسبة بك دوندر. بوجهته صنعی حجاب حاجز فلجی اصولی، هیچ بروقت تصنیع صدر ویا ریح صدر اصولی رینه قائم اولاماز. بوسیدن رنه تدرنك جراحی تدوایی خصوصنده فره نیقوتومی ویا فره نیقوا کسه رز، باشلی باشنه مستقل برقیقتی حائز اولاماز. واقعا بعض مساعد و قه لرده، مذکور اوفق مداخله نك تطبیقندن سوکرا، موجود اولان تدرنك صلاحه یوز طولونینی وحق شفا یذیر اولدینی کورلشدر. فقط مویخ سرریاننده (۲۰۰) دن فضله وقایع اوزرنده ایدیلن مشاهده اتن آکلاشیلدیغنه کورمذکور عملیات، رنه نك آنجق محدود برقسمنده قوللایس، استراحت و سکونت تأمین ایدمبیلر. هرشیدن اول صنعی حجاب حاجزك فلجی، دیگر مداخله لرك مساعد بر صورتده تطبیق ویا اطامنه خدمت ایدر.

بر قاج بحیفه داهما سوکوره

Coetze، هر بر ریح صدری ایرکندن یاپیلان بر فره نیقوتومی ايله توحید الملك ایستور و غایه می شودر: سوق ایدیلن غازك امتصاصندن سوکرا رنه نك تماماً تکرار تومی ممکن اولمادینی زمان و یا خودباشیو توسیدن خسته لره برته لکه ملحوظ ایسه مذکور عملیاته توسل ایدیلور. (Zadek) دهایلری کیدیور: اولاه صعب حجاب حاجزی

قطع و اوندن سوکرا ریح صدری تطبیق ایدیلور. یوقاریده عرض ایدیلن میخانیکی اسبابدن دولایی هر بر ریح صدرده همان فره نیقوتومی به توسل مصیبت دکلدر. زیر اولاه متعدد مشاهده اتن آکلاشیلور که اصولی دائره سنده تطبیق وادامه ایدیلن بر ریح صدره بر جوق سنه سوکرا دخی بك اعلا نهایت ویره بیلمکددر. و تداوینك نهایتندیرلسی مضر عواقبله مترافق ده کیلدر. دیگر طرفدن تنفس حجاب حاجزینك بلا تروم اسقاطی، بالاخره وخیم نتیجه لر تولید ایدمبیلر. بوندن باشقا دیگر بر محدودده موضوع بحثدر: بر جوق مشاهده اتن آکلاشیلور که هر ایکی طرفه ریح صدرک متوالی تطبیقندن حسن نتیجه لر تأمین اولونویور. بر طرفده یاپیلان ریح صدر زائل اولدندن سوکرا مقابل طرفده موجود خسته لره قارشى دیگر بر ریح صدر ویا باشقه بر مداخله تطبیق ایدیلنك مجبورتی حاصل اولور. بوشرا طده خسته لرك ایله ک یوز طولونینی برنجی طرفده اولجه ریح صدرله برابر فره نیقوتومی یایلمش ایسه ابکنجی طرف صدرده یکیدن مداخله جراحیه به قولای قولای قرار ویره لمز. زیرا حجاب حاجز، دائمی اولارق فلجه اوغرا دینندن او طرفده کی رنه، وظیفه تنفسیه یی یا لکز اولارق ایضا ایدمز.

ایشته بوکی اسبابدن دولایی لاعلی تعیین فره نیقوتومی اجرا ایتمک جائز دکلدر. مذکور مداخله نك موادیه تابع بر عملیات کی قبول ایدلمه می لازمدر. هر حالده، هر بر جراحی مداخله، ولو ظاهراً کوچوک و اهمیتمز کورونسه بیله آنجق لزوم قطعی آئنده تطبیق ایدلمک لازمدر. باخصوص که هر عملیات، غیر منتظر بر طاقم اختلاطامه سببیت ویره بیلر. بوندن باشقا، یوقاریده دخی بیان اولوندینی وجهه اوزره، حجاب حاجزك وظیفه سندن اسقاطی، بك ده اهمیتمز عد ایدلمه مز.

تصنیع صدر عملیاترینک استطبایری عیندن بر بارجه :

اساساً آق جگر تدرنک تداویسندن موفقیته الده ایده یلمک ایچون مداخله یلزم کوریلان خسته لرنک بیوک بر وقوف، سریری تدقیقات و مشاهداته انخار ایدیلری ایجاب ایدر. بویه حرکت ایدیلدیکی تقدیرده یابیلان عملیاتلردن فائده برمه ضررکله بیلر. مختلف اوصولارک تطبیق و اجراسی بیوک برمه ازلت صایلماز. اصل مهارت، هر بر وقعه ده مختلف مداخله طرز لرینک استطبایرینی تنبیت و موجود خسته لرنک اشکالنه کوره بر خط حرکت تعیین و تعیینده آرانلایدیر. بونک ایچون جراح، داخله متخصصک قیمتلی ارشادانته مفتقدرد. تدرنک تشخیص و انذار، و مختلف اشکالک تدیقی خصوصنده جراحی اویله ارشادانته اولان احتیاجی بدیهیدر.

غایه بررر: مونه محکومه عضوته بیکی برحیات تأمین اتمک. داخله متخصصی و جراح، مشترک مساعیرلیله آنجق بویوکسک هدفه واصل اوله ییله جکلردر. تصنیع صدرک استطباب و مضاد استطبایرانه دائر عمومی بر فکر حاصل اتمک ایچون ریخ صدر بچشدنه عرض ایدیلان معلوماتی بر کره کوزدن کچیرمک کفایته ایدر. اوراده کی ایضا حاندن دخی آکلاشیله یلیفی وجه اوزره تصنیع صدر، غشای جنبه ده کی التصاقان دن طولانی، ریخ صدر قابل اوله میسان و قایعده، تطبیق ایدیلور. فقط التصاقانک قطعی اوله رق تشخیصی هر وقت ممکن دکلدر. واقعا، بیوک و قالین شریطه، ایپ ویلیکن شکلنده اولان التصاقات استطاله لری، سریری، حکمی، روشتکن معاینه لریله آکلاشیله بیلیر. فقط جوق دفعه واسع برسطح ایله بر برینه یاپیشان غشای جنبه ورقره لریدنکی مرضی تغییرات هیچ برصورتله تعیین ایدیله میورد. بویکی وقعه لرده هانکی مداخله طرزینک ترجیحی لازمکله جنکی تعیین مشکلدر. بونک ایچون اوکی شهبهلی وقعه لرده ده خفیف بر تداوی طرزنی تشکیل ایدن ریخ صدر

کی بر مداخله نجره قیلمدن تطبیق ایدیلور. زیراموفقیته ایله نتیجه لرن ریخ صدردن صکره رنه، و قولایس وضعیدن کیندیجه قورتولور و نهایت وظیفه طبیعیه سی اکتساب ایدر. حالبوکه تصنیع صدرده حال و کیفیت بویه دکلدر. اشبو مداخله ایله رنه، دائمی اوله رنی وظیفه سندن اسقاط ایدیله چکی جهته عملیاتی استلزام ایدن استطبایات، ده درین ودها احاطه لی، طرزده تنبیت اولنق ایجاب ایده جکلدر. هر شی دن اول تدرنک تداویسنده الده وجود تکمیل مداواته مراجعت ایدلدکن صکره هیچ بر نتیجه تأمین اوله مدینتی تقدیرده خسته به آنجق تصنیع صدر مداخله سی تکلیف ایدیله بیلیر. اولاً خسته، اوزون سریری تدقیقات و مشاهدات آلتنه آلیز، تکمیل اعضاسی کمال اعتنا ایله معاینه ایدیلور. عضویتده تدرنک استانه قازشی حائز اولدیغی تکمیل حیاتی احتیاط قولاری تقدیر اولتور. اولندن صکره عملیات مسئله سی مصیب بر قراره ربط ایدیلیر. فقط اوزون محافظه کار تداویله ربط امل ایدوبده خسته لرنک عضویتلرنده هیچ بر مداخله قابیلی قالدیجه قدر انتظار جائز اوله ماز. بویه سؤالقیته درجه سنه کلن خسته لرده اجرا ایدیلان عملیات، جراحی اصول تداوی نی اعتباردن دوشورمکدن بشقه بر شیئه یارامایه جکلدر.

هر شی دن اول تمامیه و یا قسماً سالم اولان مقابل طرفده کی رنه تک تدیقی و معالجه سی لازمدر. واقعا ریخ صدردهده سالم رنه حقدنه بر فکر و قناعت پیدا اتمکله جالینق باشایجه وظیفه مزدر. فقط تصنیع صدرده اشبو تدقیق و موجودتی مختل بر خسته لرنک تشخیصی کیفیت، ده از یاده لازمدر. زیر اعراض ایدیلدیکی وجهله، فضله مرضی اولان طرفده یاپیله جق بر تصنیع صدر، وظیفه رنوبه نی دائمی صورتده تعطیل ایده جکلدر. مقابل رنه عضویتک مبرم احتیاجاتی تأمین اتمک اوزره وظیفه فیزیولوژی سی ممکن مرتبه ایفا به مساعد بر وضعیتده

اولی لازمدر . بو حاده سالم طرفده کی رهمده فعال بر تدرک موجودتی، تصنیع صدره مانع تشکیل ایده جکدر . یالکز ذروهده کهنی تدرن محرقلری ، مضاد استطباب کئی قبول ایده من . سره رتوبهده اسکی تکلس محرقلری دخی تصنیع صدره مانع دکلدر . بوکا مقابل سره رتوبه دن اخذ منشأ ایده دک محیطه طوغری ایلرین الک اوفقی ، فقط یکی محرقلر مضاد استطباب کئی قبول ایده جکدر . سالم اولان طرفده کی غشای جنبده کوربان تغییرات ( یابس الهاب غشای جنب ، التصاقات تشکیلی ) مواجهه سنده قالدیی زمان فضله مرضی طرفده تصنیع صدره تطبیقندن صرف نظر ایده یبر .

داها آشاغده...

شمعی تصنیع صدره جوق اولریشلی دیگر بعض تدرن شکلرینه کلام : عرض ایتمک ایسته دیکمز وقهرلده صولک درجه تکمشات آتاری موجوددر . اساساً بونلرده تدرن بدرجهیه قدر حال توفقهدر . واقع اولان شدتی تکمشاتدن دولایی قلب پک زیاده تبدیل وضعیت اتمشدر . شریان شزن ، مرضی اولان طرفه چکیلش ، اوعیه کیره عادتاً بو کولمش بر طرزده کورولور . بوتون بو میخانجی اسباب تحت تأثیرنده وخیم تنفس و دوران دم نشوئاتی باش کوستریور . بویله تکمشات ایله متراف وتیره لر ، درنی اولیان مرضی احوال دن ، بر ذات الرئه دنده وقوعه کله یایبر . رنه ، عادتاً تشمعه ( Cirrhos ) اوغرامشدر ونوسع قصبات دخی بوتون وخیم نتیجه لریله باش کوستر مشدر . بو وقعلرده نادراً جوف غشای جنب قنماً سر بیستدر . آچیق اولسه بیله هیچ بروقت ریخ صدره تطبیق ایده من . زیرا رنه و منصفده کی اعضانک اودرجه تبدیل وضعیت ایلسنی متعاقب یایله جق بر ریخ صدره ایله هیچ بر نتیجه واصل اولنه مه جقدر .

داها آشاغده...

تصنیع صدره ایچون اجتامی بر استطباب واری در ؟ رفاه وسعدتده یاشایان و یا خود اجتامی تشکیلاتک جناح هایسه سیغیان خسته نری تداوی ایدن مؤثرفلرک ، بویله بر استطبابه پک ده طرفدار اولماملری شایان استغراب دکلدر . فقط ساناتور بوملردن صرف نظر ، شهرلرده بیله خسته نری اوزون مدت تداوی آلتنه آله میان هکیملرک قطع نظر لری البته بشقه درلو اوله جقدر . حقیقه ریخ صدره کی بر تداوی ، زمان و یاره یه متوقفدر . اشبو تداوینک نه قدر اوزون بر مدت حتی سنه لریجه ادامسی ایجاب ایده جکی اولجه بیان اولنشدی . بوندن بشقه مؤخر امالارده حاصل اولان مشکلات آروجه شایان ذکر در : هر خسته متاداً روتکن قوتورولارندن صکره ریخ صدره تطبیق ایچون کندینی تداوی ای تدریره من ، باخصوص مملکت مزده بویله بر تداوی مجاناً دخی یایلسه بیله پک نادر خسته لر ، اوله سنه لریجه دائماً اقتضا ای تدرکجه ، بقمادن هکیمه مراجعه لزوم کورولور . بوسیدن ریخ صدره ایله رنه نک قوللابسنی تأمین صورتیله یایله جق تداوی ، یازیده قالیر و بلکه ده فنا نتیجه لر بره ییلور . بونکله ریخ صدره کی اهمیتی انکار ای تدریکمز حمل ایده سون . مع التأسف ، حال حاضرده وضعیت بو مرکزده در . احواله مملکت مزده ، شمعی بیک حاده ظن عاجزانه بجه قوللابسنی تداویسی ، اکثر وقایعده آنجیق تصنیع صدره قابل اوله جقدر . زیرا یالکز بر و یا خود بر قاج جلسه ده رنه تأمین ای دیان تام بر قوللابسنی ایله تدرنک شفاسی ایچون لازم کلن عواملک مهم بر قسمی تهیه ایده بیله جکدر . بناه علیه مملکت مزده تصنیع صدره ایچون اجتامی استطبابی ترویج اتمک ممکن دکلدر .

خارج غشای جنبی تصنیع صدره کی اجرائی بعثندن

بر جوق مؤفلر ، عملیاتک ممکن مرتبه ، ساناتور بوملرده اجرائی توصیه ای دیورلر . حقیقه صحیح ، حیوی و

اقلیسی شراطك موجود بولندینی اولیه مؤسسانده مؤخر  
تداویلرک دها مکمل تطبیقی ممکن اوله جینی جهتله مذکور  
مداخله او کبی برلرده بلکه دها آبی نتیجه لر ورر .  
عملیاتدن صکره خسته لر بخرانی بر دوره بکیره جکدر .  
هر درلو شراط حمویه نك موجود اولسی لازم کان  
ساماتور بولمدره ، البته او بخرانی دوره ده دها زیاده چاره  
ساز اولتیق ممکندر . فقط اولا هر برده ، با خصوص  
ملکتمزده کی ساماتور بولمدر ، موجود احتیاجاتی تأمین  
ایده میه جک درجه ده آزددر . نایب هر ساماتور بولمدره جراحی  
مداخله لرک اجرا ایده بیهامسی ایچون بولک تشکیلات موجود  
دکلدر . هر هانکی جراحی بر مداخله ، صاعلام ، قوی ،  
علمی ، تشکیلات دائرهمنده یابیلر . اک اهمیت بر کورون  
بر نقصان ، بولک فلا کتلیری موجب اوله بیلیر .  
( Schröder ) و Michelsson ، ساماتور بولمدره اسپسی  
و آنتی سپسی ، دها آبی تطبیق ایده بیهامسی ظننده درلر .  
و دیورلرک جراحی سرویسلرده او براتور و معاونلرک  
للری دایما انسانی موادله تماسده در حالبوکه ساماتور بولمدره  
بولیه بر نسی یوقدر . بو ایکی مؤلفک بو بولده کی ادعا  
وقاعتلری شایان قبول کورونمبور . زیرا بو کون جراحی  
الرینی متن مواددن وقایه سی ایچون هر درلو شراطه  
مالکدرلر . اگر اولیه اولمش اولسه بیدی ، انسان تحدتی  
دها زیاده محتمل اولان جوق نازک عضولرده یایدیغمز  
عملیاتلرک نتیجه لیتمسی لازمکله جکدی . بالمکس  
بو بولک جراحی سرویسلرده اسپسی و آنتی سپسی دها مکمل  
تطبیق ایده بیلیر . زیرا مسئله یالکن اللرده دکل بلکه  
تکمیل تشکیلاتک مکمل ، علمی ، وواسع اولسنددر .  
بنام علمیه بولک جراحی سرویسی کی تشکیلاته مالک  
ساماتور بولمدره جراحی مداخله لرک اجراسی آتیق  
شایان توصیه در . بر قاج بقیفه صوکره ....  
بو عمومی معلوماتدن صوکره مختلف اصول عملیه لرینه  
کجه لم .

الکومردن خارج غشای جینی تصنیع صدرک موجودی  
شبه سزکه ( Brauer ) در . واقعا ، Quinke ، Carl ،  
Spengler ، Turban ، و سائر بندن رونیک تداویسی  
ایچون عظمی قوصره صدریه اوزرنده بر طاقم مداخله لر  
استلزام واجرا ایلملردر . فقط اشبو مداخله لر ، بالخاصه  
کهنلره تقابل ایدن صدرده اولتیق اوزره اوفق نشر اضلاعدن  
عبارتدی . بولک ایچون هیچ بر فایده تأمین ایده بیهامسی  
واشبو ندای اصولی مظهر رغبت اوله مامشدی . ( Brauer )  
ایسه ایلک دفعه اوله رق تأمین موقت ایچون نه پایقی  
لازمکله جکنی بزه اوکره تدی ، و اثبات ایستی که رنمک  
بعض اقسامک استرحاسنی تأمین ایلمکدن بر فایده مأمول  
دکلدر . هر شیدن اول تکمیل رنمک ممکن مرتبه تام  
بر قولایس وضعیت کتیرلسی لازمدر . بولک ایچون  
ایسه قابل اولدینی قدر بک واسع نشر اضلاع احتیاج  
وارددر . خسته اولان طرفده تکمیل اضلاع واسعا نشر  
ایلملدر . اساساً ( Schede ) نك تصنیع صدر اصولی  
اشبو برنسیه کوره وجود کتیرلش بو عملیاتدن بک  
جوق کوزل نتیجه لر آله ایلمشدی . فقط جوق کجه مدن  
مذکور مداخله نك عمومیتله بک آغیر بر عملیات اولدینی  
ومقاومتلری بک زیاده نتاخص ایدن بر جوق خسته لرک  
بوکا تحمل ایده مدکلری آکلاشلدی . بولک ایچون  
( Brauer ) ایکی سنه صوکره نشر ایستیک بولک مساعیسنده  
مذکور مداخله نك علتهنده اداره کلام ایدیوردی .  
او زمان Brauer دیوردیکه عملیات ایلمن خسته لرک  
تهلمکله معروض قالملری آشکاردر . زیرا قوصره صدریه  
خطالی بر عیله و خطالی بر شکله کندی محفظه  
عظمیه سندن محروم بر اقیاور . بوسیدن مشارایه ( Brauer )  
عینی عملیاتی تعدیل ایستی . ونشر ایلمدی بک جوق  
موقت بختش نتیجه لر ، اشبو تعدیل دن صوکره واقع  
اولمشدر . ( Sauerbruch ) و ( Wilms ) دخی تصنیع  
صدری تعدیل ایلملر . اولا کوچوک ضاع پارچه لرینی

نشر ایتمکه اکتفا ایدیبوروردی. بویه اوافق یاریهلردن موفقت آده ایدمینه ده اوزون یاریهلرک نشرینه باشلادیلر. بویه لکله (Brauer) ک نقطه نظریه یاقلاشمش اولدیلر. هر حاله تصنیع صدردن باشلیجه مقصد، ره ننگ ممکن مرتبه تام اولهزق قوللابستی تأمین ایلمکدن عبارتدر. بو حقیقی دانما کوز اوکنده بولندیرمق جوریتده یز. فقط متدرن ره؛ خسته لغک اوصافه کوره مختلف طرزده تکمشات آتاری کوستردیکنه کوره مداخله ننگده مختلف درجه ده اولسی لازم کله جکدر بعضی ندرنلرده محدود بر تصنیع صدر کفایت ایدیبور حالوکه کهفار ایه واسع بر صورتده خرابیته معروض قالان بک آز انسجه منضمه تشکل ایلس اولان برنده. آنجق بیوک نشر اضلاعدن فایده ماملولدر. بو جهته خارج غشای جنبی تصنیع صدر استطبابلرنک تیبقی اثناسنده عین زمانده هانکی اصول عملیه ننگ مرجع اولدیغی تعیین ایلمک ایجاب ایدر.

### محیطی فلج و جهیلرک دیاتهرمی ایله

تداویسته دائر

#### شکری لازم

بدمحیی زوج، منشأدن اعتباراً نهایت بولدیغی مختلف عضلاته قدر، متعدد اسباب مرضیه ننگ تأثیرینه معروض و بناء علیه ازواج قحفیه آراسنده مصابینه کثرته وصیق صیق تضاد ایدیلن برعصیدر. حدیه قلعویه ایله حدیوبی - عیجی زاویه وقاعده دماغه کی بر وتیره مرضیه؛ یاخود مسیری اوززنده سحانی وعظمی تعیرلر ویا هر هانکی بر تعیق وشدیده خارجه قولایقله آتورده ایدمینه جکندن بشقه، بعضاً فرنکی کبی عمومی، عسرت تقدی عضلی

کبی دیگر بر خسته لوقده عصب وجهی مؤفقتنه سبب اولایلیر. بالطبع تداوی ده بواستبابه کوره دیکشه جکدر. فقط بونلرک ایچنده اک زیاده کورولنی à Frigorique ددیکمز قات فالولپدن ده محیطده قالان قسمی متأثر ایدن التهاب اعصاب وقایبی در. علی الاکثر اوشومک، جریان هوایه معروضیت کبی اوافق بر سببه وحقی اتمام ایدمینه جک بویه بر سببده اولمسزین فلج وجهینک حصوله کلدیکنی کوربوروز... بوسیدلرک حاصل ایتدیکی فلج عجیباً استانی ویا سعی رالتیادینمی متولدر یاخود جهته عصبیهده شخصی ویا ولادی بر استعداد، قولایقله تأثیری تولید ایدن بر حالت خصصه و صبه ننگ موجودیتی لازمدر؟ هنوز قطعی برشی بیلمیوروز. یالکتر Charcot مکتبته ادعا ایتدیکی «عالموی استعداد» ی تنقید ایدن مؤفلر جوقدر. بونکله برابر ساده جه ریهوی آتیکی قولایق کچدی کمز بومحیطی فاجلرک ازاله سی ایچون المزده متعدد تداوی چاره لری وارددر...

بن بوتون بو چاره لردن آده ایدیلن آی نتیجه لره رغماً شایان استناد بر حکمه واصل اولایلمک ایچون؛ فلج وجهی بی تداوی نقطه نظرندن صنفاره تقسیم ایتمه ننگ جائز و ممکن اولدیغی ظن ایدبورم:

برقم فلج و جهیلر وارکه تداوی ایدمه سرلده هیچ بر اثر براقسزین شفایاب اولمقددر. خرافوی اعتقاداته مالک کیمسه لرک فلج وجهی بی چارمله تاقی ایدرک خسته لغه نفس ایتدیر دگر کیری بونلردن برقم ننگ یالکتر بو تدبیرله - حتی بوننده بایقمسزین - شفایاب اولدیغی هر متخصص کورمشدر.

ایکینجی قسم فلج و جهیلر؛ ولونسیتی آزده اولسه؛ اک دقتی مداخله و تداوی مزه رغماً، مع الاسف قلمیتله نهایتنمکده، بوزده کی بو - و شکله مانع اولاماقده یز (مظاهر عثمان). قصور بر افاق نهایتنمش فلج وجهی زمینی اوززنده بالاخره Brissaud خسته لغنک تحصیل

۱ - ع . ا . خاتم ... ۳۵ باشند . احوال سابقه  
و آرنیسه سنده مهم بر ماسبقی بوق .. بر آیدن بری دوچار  
اولدینی صاع طرف فلج وجهی سبیله ۲۹ مایس  
۹۲۶ده مراجعت ایدور . محیطی فلج وجهینک سریری  
بوتون دلانی موجود . الکتریفله معاینهده استحال  
تعاملی - دستور تفصک دیکشمسی شکلنده - مثیدر .  
هفتهده ۳ کون بشر دقیقه اواق ویش میل آمبری  
کجه مک اوزره جریان دائمی کجیور ، داخلده معین  
ادیوهی ویروروم . مع الاسف بر بقی آباق نداویدن  
صکره فلج یرنه خفف قاصت قائم اولبور . بوقاصت  
حالا موجوددر .

۲ - م . ح . خاتم ۱۴ یاشنده سلاسیکی .. ۲۵  
سنه اول دکز حماندن چقنجه صولده فلج وجهی  
حصوله گن ، نداویدن استفاده ایدمهش ... حالا  
اوطرف عضلاننده ضعف ، توترده نناقص ، لم انق  
شفویده دوشوکلک و فاشک حرکاتنده محدودیت وار .  
عصب آنجق یدی میل آمبرله نیه ایدیه یلیور . کندیسنه  
هفتهده اوج کون بهر جلسهده ۰۵ - ۱۰ آمبر اواق  
۱۵ دقیقه دوام اتمک اوزره اون سه آنس دیاهر می  
ومتاقباً جریان دائمی تطبیق ایدیش فلج وعدم ناظر  
زائل اولشدر .

۳ - ج . ع . افندی ۱۳ یاشنده ایسه طلبه می .  
اوج کوندن بری صاع طرفده فلج وجهی حصوله  
کلدیکی ایچون مراجعت ایدور . شایان اتمام بر سبب  
بولامبورلر . محیطی فلجک سریری دلانی موجود و بو  
میاده Bell واضحدر . دیاهر می تطبیق ایدوروم . ده  
ایک سه آنسی متعاقب « بل دلیلی » چوق خفیفله بور .  
بونی بالذات خسته خبرورمکدهدر . ایکنجی سه آنسده  
کوچوک الکترو د قوللامشدم . تطبیق ناحیه سنده  
بوچوک بر فقاغه تشکل ایدی . خسته بوذن تورقدینی  
ایچون تکرار کله مش و تعقیب ایدیه مه مشدر .

ایده یلمیسه ده حکیم ایچون آبری بر آیدشهدر . مع مافی  
بن شمعی به قدر متخصص طرفندن تداوی به تابع  
طوتولانلردن زیاده ، طبیعته ترك ایدیهرك قصورلی قالمش  
فلج وجهیلده ( تشنجیم وجهی ) لکدها قولایفله تحصل  
ایتدیکی کوردم .

اوجنجی بر قسم ایسه معقول و حسابلی مداخله دن  
حسن استفاده ایدن غرو پدر .

فلج وجهینک اندازی حقدده اولدن حکم و بره یلمک  
ایچون خسته لمی شرعایله تدقیق آبری بر موضوع اولدیندن  
کجیورم ...

ریشه وی فلج وجهیلرک دوانی و حکمی وسائطه  
تداویلری هر نه قدر قابله ده بولرک تماماً ممنویت بخش  
قیمته اولماد قلمی ده شبه سزدر . یالکز دوانی واسطه لر  
و - ایستر دائمی ، ایستر متقطع جریان شکلنده قوللا .  
نیاسین - الکتریفله تداوی بر قسم وقایمه غیر کافی و حتی  
بعضاً فنا نتیجه و بر مکدهدر . شوراسنی تکرار ایتلیم که  
الکتریفله و متخصص طرفندن تداوی ایدیش فقط  
صوکنده فلیصتله نهایتنمش متعدد وقایع واردر .

اوحالده موجود وساططن ده مؤثر ودها اطمشان  
بخش بر چاره شایان تمی ایدی . بر قاج سنه دن بری براتیک  
ساحه به داخل اولان دیاهر می Fr. Sabatucci نك  
کوستردیکی کی بوقفه دن تدقیقه لایق بر موضوع تشکیل  
ایتمکدهدر . بن جراح پاشا خسته خانه سنده کی پولی کلنیکمه  
کلن وقایمه بواسولی تطبیق و تدقیقه قرار و برمشدم  
آله ایتدیکم نتیجه لری تبلیغه شایان کوربورم ...

بر سنه ایچنده اون ایکی ( ریشه وی ) محیطی فلج  
وجهی ( وجهی ) وقعه می اولدی . بولرک مشاهده لر بی موضوعی  
داغیتامق ایچون خلاصه و نوط حالنده قید ایدوروم :  
مشاهده :

۴ - ح . م . افندی ۵۵ باشدند فلهلی .. دمیر بولی اداررسنده ما کتیت ، ایکی آیدن بری شفایاب اولامیان صول طرف فلج وجهیسی ایچون مراجعت ایشدر . هر جلسه ده ینه ۰,۵ - ۱,۰ آمپر آراسنده اولوق و ۲۰ دقیقه دوام ایتمک اوزره آلتی سه آنساق دیاهرمی تداوینی متعاقب قاجی زائل اولمشدر .

۵ - ا . ح . افندی . مرتب ۲۰ باشدند آلتی آیدن بری دوام ایدن فلج وجهیسی سببیه مراجعت ایشدر . هفته ده ایکی کون دیاهرمی برکون جریان دائمی یاغیق اوزره بر آی تدای تطبیق اولویور . مبرم بعض اسباب خصوصیه اضطراریه فقط آشکار صلاح حصوله کلدیکی حاله مملکتیه کیشدر . Bell عرضی کچمش ، یوزینک حرکاتی دوزلمش ، قاش سربستهجه تحریک ایدیله باشلا . نمشدر . یالکز خفیف بر عدم تناظر هنوز موجوددی .

۶ - خ . غ . خام ۳۵ باشدند .. اون کوندن بری صاغده فلج وجهیدن مضطرب . دیاهرمی به باشایورم .

۱۱ - ع .. بک قیمتلی بر مساکد اشمزک عالمه جهندن اقریاسی ۲ - ۳ کوندن بری صاغده محیطی وصفده فلج وجهی وار . قابل اتمام . یوک رسبب یوق . زمینده کتول موجود ... محیطی فلج وجهینک دلایل سرریه سی مثبتدر . دیاهرمی هفته ده ایکی دفعه ، بردفعه ده ۳ - ۵ میل امبرک جریان دائمی تداوینی تطبیق اولویور . اوختی سه آنسی متعاقب فلج ، ییلعه یلرک فرق ایده . مه چکی قدر فوق العاده خفت کسب ایش و خسته ملک نمونیتی انتاج ایشدر . هنوز تداوینی ییتمدی .

۱۲ - س . س . خام ۲۲ باشدند .. آلتی سده صاغ طرفده فلج وجهیدن مضطرب .. هفته ده اوچ کون دیاهرمی و جریان دائمی تداوینی یاغیق اوزره بر آیدن بری تحت تداویددر . هر ایکی کوز قباغی کرک مشترک آ ، کرک منفرداً پایابیلور . یوزک دوشو کاجی آزالمشدر . هنوز قاشده حرکت یوقدر . عم تناظر اسکینه نسبتله بک چوق مخفف ایدی . تدای به دوام اولونمقددر .

۷ - ع . ح . افندی ۱۹ باشدند . او طواجی . طقوز کوندن بری صولده فلج وجهیدن مضطرب . درحال دیاهرمی تداوینه باشلاش و هفته ده ایکی دفعه اولوق اولوق اوزره ایش سه آنسی متعاقب شفایاب اولمشدر . بشقه هیچ بر تدای تطبیق ایدیله مشدر .

۸ - ک . م . افندی ۱۶ باشدند عمه . ایکی آیدن بری صاغده فلج وجهیدن مضطرب . عنی اصوله تطبیق ایدیلان سکر سه آنساق دیاهرمی بی متعاقب شفا ...

۹ - ح . ا . افندی ۷۰ باشدند .. آلتی کوندن بری صاغده فلج وجهیدن مضطرب .. عینی اصوله درت سه آنس دیاهرمی و شفا ...

۱۰ - ل . ح . افندی ۱۹ باشدند .. مرانغوز .. شومشاهدلره عمومی بر نظر تدقیق عطف ایدیلنجه بعضی استنتاجانده بولونمق ممکن در .

اولا : دیاهرمی التهاب اعصاب وقایعنده قیمتلی بر واسطه در .. فلج وجهی نه قدر ایرکن تدای به باشلا بیرسه نهائی موفقیت او قدر سریع اولور .

نایسآ : دیاهرمی ایله تدای ایدیلان بو وقعه لر دن هیچ بریسی قاضیته نهایشلمه مشدر . حالبوکه بو مدت ظرفنده بر وقعه صرف اسکی اصوللره تدای ایدیلن

وقاصتله نهایتمشدر. (مشاهده - ۱)

نالتا: تداویده الهمهم فقط دیا بهی نك طرز تأثیری ایله شخصه کوره دکیشن حساسیتی و Joule قانونی قطعاً امال ایتمه مکدر. بالخاصه فلج وجهه داتما هیچ اولمزسه  $8 \times 12$  الکترو د قولانلق موافقدر. عکسی تقدرد مزعج ومعند حرقه وانسجه متموتلر حصوله کلکددر. (مشاهده - ۳ و ۶)

اولا خسته نك مشاهده سنی ذ کر ایدهلم:

۳۶ یاشیده عایشه ۱۰. مانده بر قادن بشنجی تولیدی یایق اوزره ۱۹ حزیران ۱۹۲۵ ده خصکی نساخسته خاهسنه داخل اولمشدر. احوال ازینهنده شایان اشعار بر شی یوق. ایلك حیضی ۱۸ یاشیده وقوعبولمش. قادتلری ۵-۶ کون دوام ایلوب صانجی برمزمش. ۲۰ یاشیده تاهل ایتمش. درت چوجینی اولمش. ایلك اوج چوجینی معیادنده فقط اولو اولهرق طوغورمش. دردنجیسی ایسه بازیوتریمی عملیه سی یاپلهرق آلتمش. بشنجی چوجینی رای تولید میخاض اوزرنده خسته خاه مزه قل ایلدمش. میخض دون صباح باشلامش. بو کیچه ساعت اوئده، خسته خاه به قلی اناسنده عربده شدنی صانجی حس ایتمش و بونی متعاقبان کلکه باشلامش اغریلری کسکمش فنالق حس ایتمش. خسته خاه به حین دخولنده یاسلان معاینه ده (دوقتور نوری سلیمان بك): «درجه حرارت ۳۷,۳. نبضی ۸۵. بطن متوسط بیولکلکده، شکلی غیر منتظم. سره مفسوخ. جس ایله رأس چین appendice axyphoide حناسنده، ظهر صولده اطراف

هیچ شبهه یوق که بر قاچ وقعه ایله بر اصول حقنده قطعی حکم بر یبله مز. قوتلی بر حکم بره بیلمک ایچون وقایعک تعددی و آله ایدیان نتیجه نك مقایسه لی تدقیق لازمدر. آنجی اوندن صکرده که قناعت بخش بر حکم بره بیلیرز. فقط بئم وقعه لرم هیچ اولمازسه رفقسانی بو ساحده تبعی و نشر یانده بولونماه تشویق ایده جک کفایتده در ظنندیم. اساساً وظیفه لر مزدن بری ده خسته مزه الاموافق واکسریع تداوی بی تأمین چاره لری نخری ایتمک دکلدی در؟.

### بر تمزق رحم وقعه سی

اورانور احمد قمری

وضع حمل اناسنده جینک و بر جوق وقایعده ده والده نك حیاتی تهلیکه به الفا ایدن اختلاط ایدن الك مهمی بلا شبهه تمزق رحمدر. تمزق رحم یانام اولور یعنی رحمک بتون جدارانی ایله بریطونی علاقه دار ایدر یاخود غیر نام اولوب یالکیز رحمک داخلی جدارانه منحصر قالیر. تمزق دها فضله عنق رحم ناحیه سننده و بعضاده جسم رحمده مشاهده ایدیلیر. بوراده تمزقک اسباب و اشکال نیدن بحث ایتمک فکرنده دکلز. زیرا بونر قلاسیک کتابلرده مفصلاً ذکر ایدلمکده در. یالکیز مشاهده ایتدیگمز وقعه نك بعض خصوصیتلری اشارت ایله اکتفا ایده جکز.

صفری سره حذالرنده و جمله سی همان جلدک نخنده ایتمش حسنی بر مکده اولوب. حفرة حرقه نماده سرت وتضیق ایله حساسی، معیادنده بر چین باشی بیولکلکنده و اولاق بر جسم حس اولونمقده در. نبضی چین هیچ بر یده دو بولیور. چین قولایقله هر طرقة تحریک اولونه - بیلمکده در. تقلصات رحیه تماماً مفقود و ترف کلکددر. حوصله نك مساحه سی: بین المشوکین: ۲۲. بین القزغین: ۲۶,۵. بین الترو خاترتین: ۲۹,۵. بودلوق: ۱,۸. قطر قدیمی خلفی داخلی ظاهری: ۱۰.

مهلبک معاینه سننده: توسع نام، داخل مهبلده انسدال ایتمش اطراف سفلیه چین حس اولونمقده در. بو لوحه سر بریه مواجه سننده بر ورم لینی نخت المصلی رحم ایله مترافق حمل معیادی احتمالی ایله تمزق

بولونه رق اخراج ایدلشد. جوف بطن ایلیق سه روم  
و بعد سه تا ایه تطهیر ایدلکدنصکره بر مقویلیچ وضع  
ایله جدار بطن قیالشد. عملیاتی متعاقب کونزده صول  
طرفده ذات الریه تشکل ایش ایهده سه طبعی تعقیب  
ایدرك زائل اولمشدر. بدنجی کون مقویلیچ تماماً جقارلمشدر.  
برقاج کوندها یارهدن ومهلدن خفیف مقدارده افزات  
کشددر. خسته ۳۳ نوزده تماماً شفایاب اولمش بر حالده  
خسته خانه مزی ترک ایشدر :

حوصلهك مساحه سندن کورولدنی وجهله rétréci  
بر حوصله مواجهه سنده بولتوروز. کچه بو دارلیق  
فضله درجهده دکل ایهده بش چوخنک اولومنه سببیت  
برمهکه کافی کشددر. بو درجه بر دارلیق ایله حمل طبیعی ده  
قابل اوله بیلدری. سه کم اوج چوخنقی اولو اوله رق  
طوغورمش فقط دردنجی بازیتوریب ایله آلمش. صوك  
چوچق خسته خانه ده اخراج ایدلکدن ثقلی وجمعی زه  
تمزقک وقوعنده مؤثر برعالم اولدینی کوسترمکده در.  
۳ کیلو طغوزوز غرام قناتنده یعنی اولدقچه مشکل بر  
چوچق ایدی. بلکه دیگر چوچقلر ده بو صوکنجی کی  
مشکل ایدلر. بناء علیه کرک حوصلهك دارلینی، کرک  
چوچقلرک بیوکلکی خسته مزده حملک طبیعی بر صورنده  
سیرینه مانع تشکل اتمکده ایدی.

فکر مزجه وقعه مزده کی تمزق شو صورته ایضاح  
ایدله بیلر. غیر طبیعی بر طرز جریان ایش اولان دیگر حملار  
رحمی بک بیهراشددر. خصوصیه دردنجی حمل بازبو -  
یتروبی ایله نتیجه لیش اولدیندن بو عمله ایشانده رهمک  
بر نقطه نلک زده لیش وبلا آخره سند ایش اولسی و صوك  
حمل ایشانده بو قاریده ذکر ایدیکه عواملک تحت  
تأثیرده میخاضک مشکل بر صورتده جریان جدار رهمک  
ضعیف اولان بو نقطه نلک تمزقه سببیت ورمش اولدیندر.  
بو وقعهده تمزقی بشقه دورلو ایضاح ایشک قابل دکلددر.  
تمزق خسته خسته خانه یه نقل ایدیلر کن وقوعولمشدر.

رحم موجودتی آره سنده تردد ایدلش ایهده خستهك  
احوال عمومیه سنده کی ایلیک اطراف سفلیه جنینک مهبل  
درونده انسداد ایش اولسی دها زیاده رنجی فکری  
الترام ایدلکدن یواش یواش اطراف سفلیه یاپیلان  
جر ایله اولو و ۳،۹۰۰ کیلو قناتنده بر اركک چوچق  
اخراج ایدلشدر.  
فقط بونی متعاقب حفره حرقفه بناده موجودتوموردن  
بشقه رحم حس اولونه بیو بمشیمه دن دخی از کورولمه مهش  
ایشته بو احوال اوززینه خسته تی معایه ایشک اوزره  
نصف الیلدن صکره ساعت برده خسته خانه دعوت ایدلدم.  
عملیاتی یه نقل ایدلش اولان خسته تی عملیات ماصه نلک  
اوززنده او طور مش بولدم. معایه سنده بضی ۸۵ درجه  
حرارت ۳۷،۳ احوال عمومیه یی دیل ایضاق. بطنک  
هر طرفی یوشاق، غیر موجج. حفره حرقفه بناده  
بر جنین باشی بیوکلکنده سرت و متحرک بر تومور حس  
اولنقده. خسته بو ناحیهده حس اولونان اوورک دائماً  
موجود اولدینی ادعا ایدلکدن مسلکداشم نوری بک  
کی برورم لبی رهمک موجودتی درپیش ایدلش ایهده  
بطنک هیچ بر طرفنده رهمک حس ایدله مه می ایشو  
تومورک تقاص ایش رهمدن بشقه رش اولدینی قناعتی  
ویرمشدر. سه بیک بر صورنده خسته یه یاپیلان معایه  
مهبله ده معایه ایدن پارمک اعما ایله تماسه کلدی  
کورولدینکدن خسته یه در عقب مداخله ایشم.

سرمهك تخمندن بطنه داخل اولونه رق جوف بطنده  
متوسط درجهده انصباب کورولدی. حفره حرقفه بناده  
حس اولونان تومورک تقاص ایش رحم اولدینی و عنق  
رهمک جانب ایسرندن اعتباراً مهلك نلک علوینه قدر  
اعتداد ایدن بر تمزق مشاهده ایدلدی. نام هیستوره کتومی  
اجرا ایدرک مهبله کی تمزقی کمال اعتنا ایله قیادقدفکره  
پریتونیزاسیونه بیوک اهمیت عطف ایدیلرک داخل بطن  
یاپیلان استکشافانده مشیمه طحال ایله معده آره سنده

آني برصورنده كنديسي حس ايتدين شدتي رساني ايله مترافي سيلان دمك باشلامسي و آغريليك بردنبره نيب ايمسي بك قيمتلي اعراض سر بره دندر . چوق شكر كه خسته فضله مقدار قان غائب ايممش و نمز قدن بك آز زمان صكر كنديسنه مداخلة ايدلمشدر بك طبيعيدر كه الده ايتديكمز پارلاق نتيجه ده بونك بك بيوك تاثيري واردر . ناسياً زرف داخلنك فضله مقدارده اولماسي طولاييسيله بو كي خسته لرده كورولسي معتاد اولان choc péritonéal و ژرف داخلي اعراض خسته مزده مشاهده ايدلمه مشدر . بطنك خارجله اولدقجه و ايع اختلاطده بولونمش ، مشيعه نك طحالك يانلر نه قدر سيرايش اولستهر نما عملياتك تمز قدن او چ بچق ساعت صكره اجراسي وجوف بطنك كال اعتنا ايله تطهير ايدلمسي ريطوننك او كنه كچمشدر . بو كي وقايعده مي قوليج وضع ايمه نك درجه اميرتي وارسته ايضاجدر .

انذاري اولدقجه مهلك اولان بو آفته قاشو مداخلة جراحه الكيبي رسلوح اولديغندن در حال اجر ايدلميدر . ده مولهن و دووره ينك استانسيتقنه كوره مداخلة جراحه يانلقمزين تداوي ايديلان ۲۲ وقعه دن ۱۸ ي وفات ايتمشدر . % ۸۱ وفات .

مداخلة جراحه ياييلان ۳۶ وقعه دن ۱۲ سي وفات ايتمشدر . % ۳۳ وفات . رومن استانسيتقنه نظر آ :

مداخلة ايدلماش اولان ۷۱ وقعه دن ۵۵ سي وفات ايتمشدر . % ۷۷ وفات . مداخلة ايدلماش اولان ۹۶ وقعه دن ۶۱ سي وفات ايتمشدر . % ۱۶.۶ وفات . مداخلة جراحه آتجق خسته خانه لرده ياييله جكندن تمز قرحم تشخيصنك بر آن اول وضى و خسته نك در عقب مؤسسات صعيه به نقلي الزمدر . ذكر ايتديكم استانسيتقنلر حل اشناسنده وقوع بولان بو مهلك اختلاطه قارشو مداخلة جراحه نك مؤثر بر تداوي اولديغني كوسترمكده در .

قانارقت عمليائنده كوروله يان عوارضه ، جرحه انتاننه مانع اولاييلمك ايچون اتخاذي لازمك تداوير

دوقنر مراد راسي

قانارقت عمليسي - طبيي مختلط اوليان قانارقتلرده - عارضه سز جريان ايدر و بالآخره جرحه نك القايي اشناسنده بر انسان ظهوره كلسه نتيجه اعتباريله الك پارلاق عمليات جراحه ميانه داخل ايديله بيلور . بر جوق كخاللك يوزلرجه عمليائي ابي بر نتيجه ايله نه ايتلندر بركلري وضايعات مقدارنك بك آز بر عده ارجاع ايدلديكي ياييلان نشر ياتك مطالعه سيه آ كلاشيلمقده در .

بعض خسته لرك عمليات اشناسنده راحت طور ماملري و يا خود مهرايك آني حر كتلري طولاييسيله نتيجه سي آز چوق وخيم اختلاطات كورولمكده در . بزلر ايشه بو كي احوالي نظردفته آلاوق عمليات اشناسنده لازمك تداويري اتخاذي ايجلي ز .

قانارقت عمليائنده انسان تهلكه سي يوزده يوز بر طرف ايديله ، مكله برابر وظيفه من انسان منبعلرني حال اصغري به ارجاع ايتكدر .

جرحه انساني هروقت خارجدن دخول ايدن مفر و برلره حصوله كلز . (آندوزن) ده اولاييلور . فقط بو (آندوزن) انسانات خارجي اسبابه حصوله كلنره نسبته اندردرلر . لوزنه تان جيوب مجاوريني (نه ندوزن) انسانات ده بولري اولارق ذكر ايديله بيلور . كذا اشكار ورم ، نه كزده ما ، فرونكلوز ، باخفاصه ديابت مضاطره منبعلري اولارق كوستريله بيلور . (نه قنوزن) انساناتي بر طرف ايديله نك ايچون غشاي مخاطي انف قانارلرني نظر دفته آلمقلمز لازمكديكي كبي غشاي منضمه ، طرق دميه نك حال طبيعده اولوب اولدقلر نه دقت ايجلدر .

ادما ایدیور .

Axenfeld عملیاتدن بر ایکی کون اول کیسه منضمیدن بر پلاتین اوزه ایله آلتان مخاطی جالجهک بر لام اوزرته یاییوب غرام اصولی اوزره تلومنی توصیه ایدیور . Elschnig و Ulbich ایسه بو کپی بسیط معاینات ایله آرز مقدارده بولنهیلان میقروبارک قطعی قوتورلاری قابل اولامه چغندن کولتور یاییلمسی توصیه ایدیورلر . طبیعی بو کولتور معاینهسی هر زمان تطبیق ایدیلمهز . پرائیسه نلر اکثریا منضمهک حال طبیعه اولوب اولمدقبرنی سریری اولارق معاینه ایله اکتفا ایده جکلری کی افزایشات موجود اولان وقایعهده معاینه خرده بینه مراجعت ایدرلر .

Bach کیسه منضمینک مضاد تعفن محلولات ایله دزه نفکسوسنک پک آرز نتیجه ویردیکی فکرینه استناد ایدرک کوز ایله طبیعی کورولن منضمه لک عملیاتدن اول مضاد تعفن محلولات ایله ییقلانلری یرینه یالکوز محمول فیزیولوژی ایله یبقاره ق میخانیکی صورتده میقروباردن اظهارنی توصیه ایدیور . Franke و Haab ایسه مضاد تعفن محلولات ایله یاییلان غولانه نه قدر کیسه منضمینک جرایم مرضیه دن عاری بر حاله کتیرلمسی قابل اولامه بیله عملیاتی متعاقب قاق ساعت ایچون موجود جراثیمک نشومناسه مانع اولنه بیله چکندن مضاد تعفن محلولات استعمالنده اصرار ایدیورلر .

(Kuhnt) استانات منافعک طرق دعمه اولدیغنی

قبول ایدرک معاینه لرنی اهمیتلی توصیه ایدیور . حتی طبیعی اولسون اولسون عملیاتدن ۲ - ۳ کون اول طرقدمی افینک غسالی توصیه ایدیور . برلین سریریات عینه سنده بنوموق استاندن تحفظ ایچون منضمهک میقروباردن عاری کورولدیکی احوالده بیله عملیاتدن بر کون اول و عملیات کونی خستهک هر ایکی کوزینه یوزده برنسبتنده (optochinum muraticum) دامالاری دامالیتور .

بولنرک آفانده تدواری ایله عملیاتک نتیجه سنه ضرر برمه جک بر حاله افراغریته قدر عملیات تأخیر ایدلیدر . تراخوم ، نکس ایدن من منضمه التهاباتی تدواری ایله چاقوق بر طرف ایدیلمه مملکه برابر غشای منضمه موقته استاندن عاری بر حاله کتیر بیلور . کیسه منضمینک ده ذفقسویو منضمه سی جرحه استاندن وقایه منضمه سی ایله صیقی صیقی به مزبو طدر . طبیعی کیسه منضمیده ضرر سز و یا خود پک آزمین ( Xerosohagien ) . همان (Staphylococcus albus non liquefaciens) همان دائما موجود درلر .

مولد قج جرایم آراسنده نسبتته آفضله Pneumokokken کورولور . مجساور جلد ، حافه اجفانک التهابی بر حاده بولنه قدرلی احوالده ستافیلوقوق آرز بولور . بولردن ماعدا نادراً سترهتوقوق واندر اولارق ده - Diplola zilles موجود اولاییور .

اسکینبری یاییلان معاینات ایله طبیعی منضمه ده موجود مولد قبیح صاری ستافیلوقوقنک منضمهک تحمل ایدیلمه جکی شدنده مضاد تعفن محلولات ایله تمامیه اتلاف لرنک قابل اولامدیغنی آ کلاشمشدر .

(Axenfeld Belsehnis و Bach) ل نخریاتلریله عملیاتدن صکره کورولن التهابات و جرحه استاناتک اکثریتیه بنوموقورله حصوله کلدکاری میداهه چقارلمشدر . ستافیلوقوقلره ، اسپریتوقوق ، و نادرا ده قوی باسیلرله استانات حصوله کلدیکی کورولمشدر .

کذا Ulbrich Elschnig طبیعی منضمه ده علی الاکثر بنوموقورلک موجود اولدیغنی کورولیدر . اولجه طبیعی منضمه ده یوزده ۴۵ نسبتنده کورولدیکی تخمین ایدلیدیکی حالده بالاتره اشبو مؤلفرک ده دققی نخریاتلریله یوزده (۳۰) . قدر بولنه بیلدکاری آ کلاشیلدی . حتی Lindner ده ایلری به کیدرک سن شیخوختمده بولان اشخاصک منضمه لرنده دائما بنوموقوق بولنه بیله چکنی

ساحه عملیاتی عملیاتن اول انسان حصوله کثیره به چک  
بر حاله قویدقدن سو کره عملیاتن ال بوکواعلم موقتیت  
خسته مک عملیاتک اجرایی انساننده راحت طورمی ،  
اجفانی شدتله تضییق ایتهمسی ، وآنی اولارقده کره  
عینتی یوقاری به چورمه می لازمدر . بونک ایچونده حس  
ابطال موضعینک نام اولسی شریطدر . مع مافیه ابطال  
حس موضعی ایله حس وجعی تمامیله ازاله ایتسه ک بیله  
بعضا عملیات انساننده حصوله کله بیان عوارضک اوکنه  
کجه میور . بعضاً عملیاتن اول غایت ساکن کورون  
عمیات انساننده راحت طوره جنی حقتده سزی تأمین  
ایدن خسته آرزوسنه رغماً شق قربندن صکره ایستدیکلکز  
طرفه باقیوب غیر اختیاری و آنی اولارق دایماً کوزبی  
یوقاری به چور میور ، ایستدیکلکز استقامته چور میور  
ایچون ایدیلن رجالره ونده حدتله باغیر یلسه بیله بردلو  
ثابت بر حاله طور دیر امدینی کی کره عینه هر هانکی بر  
آلتله ناسه اجفانی شدتله قیماق ایستمه کله جواب بر میور .  
بونک ایچون عملیاتن برایی کون اول متعدده آسیرده  
خسته می قوقایتیزه ایتدکن ورافعه اجضان تطبیق  
ایدلکن صکره آشانی یوقاری باقدیرمه آلبشدر بق  
هر حاله فائده دن عازی دکلدیر . هم بو صورتله ده  
خسته مک عملیات انساننده راحت طوروب طورمه جنی  
حقتده ده بر فکر الده ایدلش اولور .

خسته ده عملیات انساننده کورون غیر اختیاری  
حرکاتک آغری ایله هان هیچ بر ماسبتی یوقدر . تمامیله  
حس ابطال ایدلش سریع التاثر خسته لرده بعضاً جلد  
اجفان ، خافه چغنیه وکوز اوزرینه خفیف بر تماس بیله  
بو حرکتی تولید ایدمیور . بو حرکتانه سبیت ویردن  
[ ۱ ] بعضیلری ده امین اولایلمک ایچون اتانله قارش  
تخفظه مصدله عملیاتن اول تخفظی سروم شریغه لر بی ویاخود  
مقاومت عضوه بی تریدا ایچون Retein anpeitaenapi توصیه  
ایدمیورلر . بر دیگر مقاله ده کوز خسته لار لرده بو تداوی دن  
بخت ایدمکچز .

کوز دکل ، کوزک مجاوری اولان اقسامدر ،  
قوقائین داملا ریتمز کره عینک قسم قوامیسنک  
اعصاب حسیه لرینه تاثر ایدمیور . فقط عضلات عینده دن  
صفاق حجاجیدن مرکز ( impression ) کونورده  
اعصابه تاثر ایدمه دیکی کی جلد اجفان ، اهداب عضله  
مداربه اجفان اعصابی وظیفه لرندن منع ایدمه میور . او حالده  
بورالزه پایلان بر تماس حس وجع تولید ایتسه بیله -  
سریع التاثر اولان لرده اجفان ، عضلات عینک تقاضا لر بی  
تولید ایدمه بیلور . عملیات انساننده تطبیق ایدمه حکمز بله  
فاروستا ، ورافعه اجفان حتی بونلری قوللا ایلیمکزین یارمقارله  
پایلان تبعید اجفان دخی قورقاق ، سریع التاثر خسته لرده  
اجفانک شدتله تقاضه ، غیر اختیاری حرکات عینیه  
سبیت ویر میور . بو کی احوالده مرکز کیدن طرق  
حسیه بی موقته وظیفه سندن محروم ایدمه چک ، ویاخود  
طرق محرک کنی موقه فلجه اوغرا تمه جتی تدابیر اخذ ایله  
بونلره مانع اولایلمور .

۱. VanLintas (۱۹۱۳) Villarb (۱۹۱۹) akinesic

نامی آلتنده عضله مداربه اجفان سمکنه ( قوقائین ،  
نوقائین ) شریغه ایدرک اجفانی موقه فلجه اوغرا تمه  
موقی اولدیلر . فی الحقیقه بو شریغه لرله خسته مک عملیات  
انساننده شدتله اجفانی صبیغاسنه مانع اولونایلیر .  
[ یوزده ایکی قوقائین مخلولدن بر ساقیمتره مککی بر  
بر اواز شریغه سی واسطه بیله زاویه وحشیه عین حداسندن  
بر ساتی متره وحشیدندن قانول کیکه تماس ایدنجیه قدر  
باطریلوب اوچنی یوقاری به چوریره قانولی خافه وحشیه  
حجاج استقامتجه یوقاری سوق ایتلی ، آشانی چکیله دیکی  
آساده مخلولک یاریسی شریغه ایدمیور . بالاخره قانولی  
خافه سفله حجاج استقامتنده پیریوسته تماس ایدنجیه  
قدر دوام کذا کری به چکر ایکن مخلولک دیگر یاریسی  
شریغه ایدمیور . بوراده دقت ایدله چک قطعه عمیقاً عضله  
سمکنه شریغه ایدیلوب تحت الجهد اولماماسنه دقت ایتمکدر .

A. Van Heuven (۱۹۲۶) هم ساحهٔ عملیهٔ دن اوزاق اولمی و همده دها مثبت بر نتیجهٔ آلمی طولایسیله عصب و جهنک (ثقبهٔ ابروی حلموی) دن چقبوب تنوه حلمینک قدامنده بر قوسهٔ تشکیل ایتدیگی جمله جذر عصب محیطه شریغه فی توصیه ایدیور. تنوه حلمینک قسم قدامیسه موازی سیر اتمک اوزره بر ساتی متره عمقده تحت الجد برایکنه ایله کرمک شرطیله یوزده ایکی قوقائین مخلولدن پُ ساتی متره مکعبی شریغه ایتدیگی توصیه ایدیور. بو صورته ۱۲ دقیقه صکره فرق پش دقیقه قدر دوام اتمک اوزره عصب وجهیده بر Paresse حصوله کله جکنی بیلدیر بیور.

۳. - Racht (۱۹۲۰) اختلاجی بر صورته کرهٔ عینی یوقاری به چوبرن خسته لده عضلهٔ مستقیمهٔ علویه بی حرکتدن منع ایچون عضله و تریسک محل اولتکازیدن تقریباً بر ساتی متره دها آرقدن بر بانست ایله منضمه و عضله بی طوبوب عضله سمکنه یوزده ایکی نووقائین مخلولدن پُ ساتی متره مکعبی شریغه ایدیور. بالکیز بوراده دقت ایدلمی لازمکنن نقطه کافی درجه ده اوزاق شریغه ایدله مین احوالده شریغه ایدیان محلول آشانخی اینور. ولمب حداسنده اودم تولید ایدیور. مع مافیله جتی بر آرز ماسناز ایله بو اودم طاعتلابیور. فقط شریغه نیک عضلاتک فاجنه تأثیری کورولمز.

Axenfeld (۱۹۱۳) تفضیق اجفانه مانع اولتی ایچون عضلهٔ مداریه سمکنه شریغه ایله تولید ایدیان akivesie به مقابل Blepharotomia externa توصیه ایدیور:

عملیاتدن بر جایک ساعت اول نووقائین - آدره نالین مخلولدن بر ساتی متره مکعبی زاویهٔ وحشیه حداسندن عضلهٔ مداریه سمکنه شریغه ایدلد کدنصکره بر ایکی مقاص ضربه سیله زاویهٔ وحشیه بی توسیع ایدیلور. پایلان بوشق قسماً عضلهٔ مداریه نیک قسم خلفیسی قطع ایتدیکندن

اجفانک تفضیقی تأثیری تنقیص ایدیور. ساحهٔ عملیه بی توسیع ایتدیگی کبی قسم وحشیدن سوق ایدیلان آلانک کرهٔ عینه و وصولندن اول جلد جفن ایله تماسه و بو صورته خارجدن انتان حصوله مانع اولیلور، بالخاصه جقور کوزلرده، فرجهٔ جفینه سی طار اشخاصده بله فاروستا و یاخود رافعهٔ اجفان تطبیق ایدلکننده زاویهٔ وحشیه ایلری به طوغری تبارز ایتدیگی ایچون پچاغمزله قولایقله قسم وحشیدن دخول ایله شق قرنی پایلامیز. بله فاروتومی بو کبی احوالده هم اجفانک تفضیقنه مانع اولاجنی کبی همده ساحهٔ عملیه بی توسیع طولایسیله ده عملیاتک اجراسنی تسهیل ایدر. شق قریندن صکره خلط مایمک چیمه سیله جقور اولان کوزلرده آلانک یوقاریدن داخلی ممکن اولمادیغندن قسم وحشیدن ادخاللری لازمکلور. بله فاروتومی، پایلان و قایعه ده بو Manipulation قولایقله اجرا ایدله ییلور.

بله فاروتومیله علی العاده زاویهٔ وحشیه دن حافهٔ حجاجه قدر اولان مسافه نیک نصفنی قطع ایدیلور. Vogh (۱۹۲۴) شقلک خانهٔ حجاجه قدر تمیدینی بو صورته فضلہ ترف تولیدینی بو قان ایله ده کیسهٔ منضمینک بیقاعسنی توصیه ایدیور. بو بیقاعه نیک هم میخاییکی اولارق کیسهٔ منضمی بی تمیزله جکنی و همده بالخاصه قانک Bactérie تأثیرندن استنفاذه ایدله جکنی بیان ایدیور. [یکی اولدیرلش حیوانلرک قلب قاننده بوتون جراثم مرضیه حتی شاربون باقتیریدیلریده تلف اولورلر Fador]. Vogt یایدینی تکمیل قانارقت عملیاتورنده کیسهٔ منضمی بی مضاد تعفن محلولات (سولیمه، سنانور، زینق) ایله بیقایوب بالکیز بله فاروتومیتمک تولید ایتدیگی قان ایله بیقایور. وسائط کیمیویه نیک غشای منضمی بی تجریش ایتدیگری، قانک ایسه بالکیز حیاتی تأثیر ایدوب غشای منضمی بی حال اصیلسنده بر اقدینی بیان ایدیور. Prof. Silberschmidt ایله باقدقاری ممانتاده هر نه قدر قان علاوه سیله کوتورلرده

جراحیك آزاله یی کوره مه شمار ایسه ده و برولانسارینك آزالاجنی ادعا ایدیور . آزالنده بله قاریت ایله کیسه منضمیلرنده زیاده مقدار جراحیلی ۱۰۰ قانارافت وقه سننده یالکیز بر دفعه اتان کورولدیکنی و بو وقه ده ایسه بله فاروتومی ایله کافی درجه ده زرف تولید ایدیه میوب کیسه منضمینک کوزلجه قان ایله یقانه مدیغنی بیان ایدیور . و بو اصولک قوتوروانی تویه ایدیور .  
 کره عینک عملیاتک بو تون امتدادنجه تثبیت ایدیه .  
 بیلمسنه کلتجه :

Elschnig (۱۹۱۴) عضله مستقیمه علویه وترینه (Zügelnaht - خیاطه عنایه) دیزکن شکلنده خیاطه وضعی تویه ایدیور . بو خیاطه ۱۸۹۷ دد Angelucci نك تویه ابتدیی - کره عینی عضله مستقیمه علویه وترینک اوتکازی حداسدن برهنسته طوتوب تثبیت ایتک ، اول طرفه چکمک بو واسطه ایله ده جفن علوی نی قالیق طوتوق - اصولک تکمیلر .

Blascogiss (۱۹۱۲) ، Elschnig (۱۹۱۷) یکدیگرندن آیری اولارق Angelucci نك اصولی اصلاح مقصدیه آشاغی به باقی ایسته من خسته لرله نارقوز پایلانلرده عضله مستقیمه علویه وترینه ایلك ایلك ایله خیاطه وضعی تویه ایتدیلر . Elschnig (۱۹۱۱) ده بو خیاطه یی ضیاع جسم زجاجی تهلکسنه قارشى استعمال ایدیوردی . Axenfeld سنه لر دئیری Elschnig طرفدن تویه ایدیلن بو خیاطه یی اولار راحت طوریه جنی تخمین ایدیلن خسته لرله تهلک ماحوظ اولان وقاعده یاپدیغنی صکره لری ایسه همان اکثر عملیاتلرینه تشمیل ایتدیکی بیان ایدیور عملیاتدن اولر يك ساکن کورون بعض خسته لرك عملیات ائشاننده آنی بر حرکت یاپوب یایمه - جقاری اولدن کسیره مدکمزدن هر وقه ده خیاطه وضعی باطاصه آلی يك آلیشقین اولمان مبدیلره ، صیق سبق عملیات یایغی قرسانی بولاعمان مسلکداشله تویه

ایدیور . طرز تطبیقی . قوقاقین - آدوه نالین ایله ابطال حی موصی یابلدقین صکره خسته به راقه اجضان تطبیق ایدیوب آشاغی به باقدریور . بر جراحی به نسبی بیدن ۶ - ۸ میلتره مسافه ده بله موازی اولق اوزره برانشلری ۸ میلتره قدر آچلوب ضلیه اوزرینه عمودی اولارق اولدقجه قوتله تطبیق ایدیلر . به نسک برانشلرینک یکدیگرینه تقریبنده منضمه ایله برلکده غضله مستقیمه علویه وترینک برانشلرك دیشلری آراسنده قانلانیغی کورولور . به نسبی یوقاری قالدردیمزده یالکیز منضمه قالمیوب کره عینده برلکده قانقارسه عضله وترینک طوتولش اولدیغنی آکلارزه به نسک آلتندن منضمه ووترک سمکندن چکمک اوزره ایلك بر خیاطه وضع اولتور و به نسبت قالدردیلور .

اگر خسته آشاغی به باقمیورسه - قورقاق خسته لرله نارقوزو برنلرله معاون عضله مستقیمه سفلیه وتری جراحی برهنسته قانلایوب کوزی آشاغی به چکر . خیاطه وضعدن صکره ایلك ضیف بیله چکیسه کوز آشاغی به طوغری دوزر . اگر راقه اجضان ایله عملیات یابلیورسه معاونک یوقارنده کی راقه یی طوتان صاغ آلی عینی زمانده ایلك خیاطه یی ده طوتایلیر . کوز بوسورته آشاغی چوریلد کین صکره شق قرنی ایچون تثبیت به نسبه کره عین تثبیت ایدیور . ششک ختامنده تثبیت به نسبی قالدردیلور . جراح تل ال ایله چلشدیغنی اناده ایگستوتومی یاپارکن ، قرحیبی تکرار برهنه قویارکن ( خیاطه یی دیگر ایله کندیه طوتایلیر .

Blascovicis ده عینی صورته خیاطه وضع ایدیور . یالکیز او خیاطه دن اول عضله مستقیمه علویه سمکنه ( قوقاقین ) نوقاقین شریغه ایتد کین صکره منضمه به شق یاپیور ، بو صورته وتری قانلایور .

Aug. Bd. 72, S. 432, 1624. 8. - Axenfeld, Kl. M. f. Aug. Bd 75. S. 497, 1925. 9. - Krückmann, Berl. Fortbildungskurs für augenärzte. S. 178 1922. 10. - A. van Heuven, Kl. M. f. Aug. Bd. 76. S. 869, 1926. 11. - Rochat. Kl. M. f. Aug. Bd. 77. S. 684, 1926.

### تراخوم تداو یسنه دأر

ازمیر مملکت خسته خانه سی عبیده شه

رفت احمد

تراخوم تداو یسنر بر اقایر سه پک اوزون سورهن سرری انسانسنده مکرر، متوالی قرنیه قره لری ایله اختلاط ایدر: بو قرنیه اختلاط لرنک نتیجه سی اولان منتشر کثافتر ایله لطحه لر رؤقی اهمیتی صورته تشویش ویا بوسوتون محوایلر، ارتشاح ایدهن و مختلف شکل و جسماتنده لفغائی جرابه لر ایله اورتولن جفن منضمه سنک و ایجری به دونن کبریکرک متادی دلاک و نخریشندن متولد پانوس، تراخومک ک کترتلی بر اختلاط ایدر. ودرجه سنه کوره رؤقی آرز چوق اختلال ایدر. مختلف ندوی آفتارک موجب اولدینی یاریم و تام کورلکاره تدای کورمه ین تراخومیلریده تصادف اولونور.

سنلردن بری دوام ایدن علمی تحریاته رغماً تراخومک خصوصی تداو یسی هنوز بولونامامشدر. بونکله رابر بو کون معلوم اولان تدای اسوللری ایله بو مدهش آفتک سرینی قیصالتق و اختلاط لرنه مانع اولوق قابلدرد. اوله دنبری قوللائیلان نه زمه وصیقما اصولک نتیجه لری، وقعدرک چوغنده ممنونیت بخشدر. فیرجان آنجاق سطحی جیات متأثر اولور. حالبوکه قناب به نسن ستمه ارتشاح ایدن لفغائی جرابه لری ده نه زوب چیقاریر. بونک

خاطه وضع ایستیکمز کره عین بزم المزه اولوب ایسته دیکمز طرفه حرکت ایستیرمیلیرز، ضیاع جسم زجاجی تهلیکسی آسنده خاطیه یی بر آرز قالدیر مقابله تضییق داخلی به مقابله ایتمن اولورز. اکثریا خیاطیه یی چکمه که لزوم اولقسزین کره عین آرتق بوقاری به طوغری دونمز، بو صورته دایما آشغی به چکیملوب کوشک بر اقایلیرور. عملیات یئتدکن صکره خیاطیه یی کسر و چیقاریرز.

حلاصه: فرجه جفنیه سی طبیعی بو بولکلکده اولان کوزلرده زاویه وحشیه دن عضله سمکنه یابلاجق شربته لرله، فرجه جفنیه سی طاز و یا حود چقور اولان کوزلرده ایسه Blepharotömia xsternavale ایله اجفانک کره عین اوزرنه اولایله چک تضییقه مانع اولایله جکمز کی عضله مستقیمه و ترینه یابلاجق شربته ویا خیاطه ایله ده عملیات انسانده کره عینک آنی اولاروق بوقاری به دوغسنه مانع اولایلیرز. طبیعی بر جوق لری اشبو تدایره مراجعت ایتمدن موقتله عملیات یابایلیر لسه ده بو ایکی اوافق مداخله هیچ بر صورته عملیاتک اجراسنی قومیلکه ایتمه چکندن یابیلمازده هیچ بر مضرت لری اولیبوب بالعکس دایما فائده لری کورولن احتیاطی تدایر در.

### LITETATURE

1. - Elschnig, auger. operations le ch 1922 Bd. 1. G. 113 (2. 3 auf. des Handbuchs Graefe - Saemisch. 2. - Axenfeld, Bakteriologie in der Augenheilkunde 1906, S. 22.
3. - Ruchat, kl. M. f. Aug. Bd. 66. S. 177. 1920. 4. - Kayer, Kl. M. f. Aug. Bd. 65. S. 623. 1921. 5. - Reitsch, Kl. M. f. Aug. Bd. 70 S. 678, 1923. 6. - A. Vogt. Verbesserung in der technik der Staroperations. Kl. M. f.

ایچون نه زمه Eracement فیرچالامیه Brusage فائق  
 ومهرچندر .  
 نه قرا زمانک دعوت ایتمدی ایچقان اوزدهامی داغلدقدن  
 ومنضمه یارلری تندب ایتمدکن صوکره اوچ درت  
 هفته قادار نیترا تاسیون یایمالیدر . بواسول ایله  
 بانوسلرک آز زمانده اربدیکی کوزیله جکدر . قرنیه ارتشاهی  
 یوزندن رؤیتلری پک نقصانلاشان تراخومیلرک بر ایکی  
 آیده قوه باصره لر ی عودت ایتمدکنه ششاهد اولدی .  
 صول کوزنده خفیف وصاغ کوزنده قالین بانوسلاره  
 سرویسزه کلن بر کنج قادین نه قرا زمان وور ایلق نیترا تا  
 سیوندن صوکره مملکتنه عودت ایدرکن صاغ کوزک  
 رؤشدن محروم بولنیوردی . لکن بر سنه صکره صول  
 کوزنده پیدا اولان ششعده نک تدایوسی ایچون تکرار  
 مراجعت ایتمدیکی زمان بوقالین بانوسک رشف اولدیغنی  
 وصاغ کوزک بی رؤیت قازاندیغنی حیرتله مشاهد ایتمد .  
 اوچ سنه اول معاینه خانه مه مراجعت ایدن تراخومی  
 دیگر بر کنج قادینک صاغ کوزی مرکزی ملصق بر  
 لطمه و بانوس یوزندن رؤیتنی بوسونون غائب ایتمش  
 وصول کوزی نک بانوس نتیجه سی انجاق یکریمی شش  
 ساتی متره دن پارماقلری صایایلیوردی . خسته به نه قرا زمان  
 وبر بوجوق آی قادار نیترا تاسیون یاپیلدی . بو تدایونک  
 تاثیر یله بانوس اربدی وخسته صاعده پ وصوله بی رؤیت  
 قازاندی .

۱۹۰۷ سنه سنده بغدادده معاینه خانه مه ۱۲ یاشلرند  
 بر موسوی ازکک جوجنی کتیر دیلر . خسته مک جفن  
 منضمه لر ی زه لاتینی حییات دولو و طوط منظر سنده  
 ایدی . قرنیه لر ی استیلا ایدن قالین بانوسلردن دولانی  
 زواللی جوجق مشکلاته بوی ره بیلوردی . بر سندن  
 بر ی مکنتینی ترک ایتمه مجبور قالان خسته مک بدری  
 اولادینک بو العم وضعیتمدن پک متأوردی . نه قرا زمان  
 وبر بوجوق ایلق نیترا تاسیون بانوسلرک ارمه سنه در رؤیت

درجه سنک حال طبیی به یاقلا ششامه کافی دکلدی . بو  
 مثاللری ایسته یلدیکی قادار تکثیر ایده یلیرم .  
 نه قرا زماندن صوکره آیلر حتی سنه لرحه کبریت  
 نحاس قلمنه دوام ایدلمی در ؛ کون آشیری یاقاقلر  
 چه ور یلرک منضمه لر قلمله دوقونولور . اکثر یسته اده  
 ایدان صلاح دوامی اولور وخسته لقی ایکی اوچ سنه ده  
 سیرینی اکمال ایدر . کبریت نحاس تدایوسنه دوام ایتمه یئلر  
 ایله خسته لغک حبت ، ششکلر ینه مبتلا بولونانلر ده یکیدن  
 حییات ششکل ایدرک خسته لغک اربدیغنی کورولور . بوکی  
 حاللر ده نه قرا زمان تکرار ایدله یلدر .

نه قرا زمان تراخومک عقدوی و ارتشاهی ششکلرند  
 اکثر یسته ای نتیجه وریر . فقط حایموی ششکلده آنجق  
 ضعف بر صلاح حصوله کتیره یلیر ویا هیچ بر تاثیر  
 یاماز . بوکی حاللر ده دیگر تدایو اصوللری تجر به  
 ایدله یلدر .

Injections stérilisantes : تدایو یجیر صوکره  
 سنلرده منضمه آنته آنتی سپتیک وخرش ماده لر شربینه  
 ایدرک فاغوسیتوزی تیبیه و تراخوم و بروسنی اتلاف ایتمی  
 دوشوندیلر . منضمه بی آقیم ایچون مختلف مضاد تمفن  
 جسملر تجر به ایددی . نیتقانی تراخومک خصوصی  
 علاجی اولان کبریتت نحاس دیگر ی آنتی سپتیکلردن  
 داها مؤثر بولوبور و منضمه آنته شربینه ایتمی توصیه  
 ایدیلور .

کبریتت نحاس اوست قایاق چه ورلدکن صوکره  
 غضروف ظفرینک حافه علویه سی حداسه شربینه ایدیلور .  
 قوللا سیلان محلوللرک نسبی ( ۱ : ۱۰۰۰ ) دن ( ۱ : ۱۰۰ )  
 تحول ایدر . شربینه مک ححوله کتیردیکی قعاملک شدتی  
 شخصدن ششخصه دکیشر . بس آلتی ساعت صوکره  
 اوست قایاق ششیشر . اوزنما بعض نادر وقعه لر ده یناغه  
 قادار ایتمه یلیر ؛ بعضیسنده ۳-۵ کونده رشف اولور ،  
 کیسنده ده ۱۰-۱۲ کون معام ایده یلیر .

از قشاح و فولورید جیبیات ، مبدول افزایشات ، شدتلی احتقان و خوف ضیا ، تدمع قید ابدلدی . بانوس یوقدر . نه قرا زماندن سو کره اوزون مدت نیراتاسیون و کبریتت نحاس آوشمانزلی یایلدی . آردن بش آی چکیکی حالده خسته لقمه اهمیتلی بر صلاح کوریه له یوردی . واقعامنضمه نیک سطحی املسجه وجیباندن عاری ایدی . فقط قضیه ارتشاح و احتقان و متوسط درجه ده افزایشات واردی و خسته قطعاً کوزنی آچاما یوردی .

نیقانی اصولنده بش شریته دن سو کره قاپاق ضحاهامسی و بتوزیس تمامیه زائل اولدی ، منضمه ده ارتشاح و احتقاندن اثر قالمادی و غشای محاطی صولوق ندبهر ایله اورتولدی . بو صبراده صول کوزده حقیف تراخوم اعراضی باش کوسترمشدی ، خسته دخالندن آلتی آی سو کره سرویسی ترك ایتدی .

بر بوچوق آی سو کره صول کوزده شدتلی احتقان ، منضمه ارتشاحی ، قاپاق ضحاهامسی و حقیف بتوزیسی ایله تکرار مراجعت ابدلی . بو کوزده نه قرا زمان و ایکی آی قدار نیراتاسیون یابدق و حقیف بر صلاح ایله خسته بی سرویسدن چیقاردق . فقط تراخوم شدتی آرتیردنی ایچون بر بوچوق آی سو کره خسته بی اوچبی دفعه اولارق یاتیردق و بش نحاس شریته سی تراخومک تمامیه ابی اولماسه و منضمه ده مبدول ندبهر تشکل ایچینه کافی کلدی .

(۲) ۱۶ یاشلارنده صادق قیزی شریفه خام ۲۵ اغستوس ۱۹۲۶ تاریخنده صول کوزنده و حیدالجاب بر تراخومه سرویسمزده تدای آلتنه آلتدی . اوست قاپاق منضمه سی مرلش حدر ، شدتلی خوف ضیا ، متوسط درجه ده افزایشات ، له لب جواننده و آشاغیده طولولی ایکنه باشی بو یوکلکننده بر کثافت و باشلانغیج حالده بانوسی موجوددر .

اوج کبریتت نحاسی شریته ندن سو کره التهابی

کبریتت نحاس شریته ناری بعض کره خسته بی ایکنه نه جک درجه ده مضطرب ایدر . آغریلر ۳-۴ ساعت سو کره خقیقله میه باشلار . اواجی تعدیل ایچون کبریتت نحاس محلولنه بر آرز نووقائین علاوه اولونور .

ایلک دفعه سنده بیپ ، ایکنه جیسنده بیپ ، اوچنجیسده بیپ و درد نچیسنده بیپ کبریتت نحاس محلولدن بر ساتی متره مکعبی شریته ایدیوروز .

بیپ کبریتت نحاس و بیپ نووقائین محلولاری حاضر لانیور . بریحی شریته ده بش تقسیماتلی ره قور شریته سینه ۱ چیزکی کبریتت نحاس چکیلیر و اوزرینه ۴ چیزکی نووقائین محلولی علاوه ایدیلرک بر ساتی متره مکعبه ابلاغ اولونور . ایکنه جی شریته ده ۲ چیزکی کبریتت نحاس ۳ چیزکی نووقائین ؛ اوچنجی شریته ده ۳ چیزکی کبریتت نحاس و ۲ چیزکی نووقائین آلتیر . دردیحی شریته ده بر ساتی متره مکعبی کبریتت نحاس محلولی چکیلیر . شریته نر بش آلتی دفعه تکرار ایدیلرک چکدر . یکیدن شریته یاقی ایچون اوققیامک داغیلاما سی بکه مک لازمدر .

Cicatrice pâle تشکلی سته ریلر . اسونک علامتیدر . بو ندبهر سطحی درلر و قباغی بو کز لر حالبوکه جیبیات ندبهری درین اولورلر و قباغی ایچری یه چه ورلر .

نیقانی اصولی سرویسمزده اون بش تراخومی یه تطبیق ابدلی . بونلرک (۲) سنده مکمل بر تاثیر یابدی .

(۷) سنده صلاح الله ابدلی ؛ فقط (۶) سنده تمامیه تاثیر سز قالدی .

نام سته ریزاسیون ایله نتیجه لهن ایکی وقعینی خلاصه عرض ایدر حکم :

(۱) - ۱۲ یاشلارنده بر زنجی قیز جو جفی صماغ کوزنده و حیدالجاب و اختلاط سر بر تراخومه سرویسمز یاتیرلدی . (۳۱ مارت ۱۹۲۶) اوست قاپاقده فضله ضحاه و بتوزیس ، حقیف منضمه سنده و رنج غلویه

عرضه منضمه ارتشاحی تمامیه زائل اولدی و خسته  
۳۰ ایلول ۱۹۲۶ ده اوینه عودت ایتدی .

۱۲ مایس ۱۹۲۷ ده شریفه خام تکرار مراجعت  
ایتدی . صول کوز طبیی منظره ایدی . منضمه ایجه  
وینبه رنگده اولوب اوتوستنده بریسنده کوچوک ندبعلر  
عرض ایدیوردی . سکز ایدن بری خسته بوکوزده  
اک اوفاق بر راحتسزلی حس ایتمشدی . آبحاق برای  
اول دیکری قانلامش و آغریوب باتمایه باشلامش .  
خسته کوزک چفن منضمه لرنده شدتلی احتقان ، قرینه  
مرکزنده کوچوک بر قره کوریلوردی . قرینه مک  
محیطده دائراً مدار یابوس باشلامعی قید ایلدی . خسته  
خوف ضیا ، باطی و تدممدن بک راحتسزده صباحلری  
کوز قاققلری یایشور ، بش کبریتت نحاسی شریفه سی  
تطبیق اولوندی و بوتون اعراض تمامیه بر طرف اولدی .

تجربهلریمزدن چبقاردیفمنز ندجهلر شونلردر: نیقاتی  
اصولی تراخومک یکی باشلامش بعض شکللرند؛ غایت  
مؤثردر و منضمه لری قطعی صورتده تمقیم ایده بیلیر . فقط  
اسکیمش ، وخیم دیابوسلی تراخوملر اوززنده امین  
وقطعی بر تأثیر کوستره یور . کبریتت نحاسی شریفه لرینک  
تأثیرسز قالدینی آتی وقمه مزک بو نوع تراخوملردن  
عبارتدی .

تراخومک یکی نداوی اصوللردن *angélucci* نیک  
مدح ایتدیکی *Autobémothérapie* ایله *Autosérot*  
*hérapie* ده ذکره شایاندر .

اوتوجه مونه رانی خسته مک وریلدن ۱۰-۵ سانیتمتره  
مکعی قان آلارق ایله عضله لری ایجه زرق ایتمکدن  
عبارتدر . شریفه ندن براق ساعت سوکره خوف ضیا ،  
واجقان نسیجینک حقیله دیکی کوربله جکدر . بر قاج  
شریفه نی متعاقب قرینه قره لری سرعتله تندب ایدر  
ویابوسلر اریمه به باشلار . حتی ایپویونلی قره لک بیله  
ای اولدینی واقعدر . شریفه ل کون آشیری تکرار

ایدیلیر . آتروموسی اوتوجه مونه رانی تطبیق ایدیلن خسته لرده  
آنافیلاکسی تعاملی کورمه مشدر .

قان ریسه خسته مک سهرومی (*Autoserum*) ده  
قولانیلابیلیر . *Kleczkowski* تراخومیلرک قاننده  
خصوصی آتی قورلرک موجودیتی اثبات ایتمشدر .  
آنزولوس ۱۹۲۵ ده بروکسلده انققاد ایدن فرانسز  
امراض عینیه جمعی قونفره سنده تراخومده سهرومه را-  
بیک اهمیتی ، اوزرینه کوز هکملرینک نظر دقتی جلب  
ایتدی . سالوانی تراخوملی سهرومنک شافی تأثیر لری حقتده  
اوج سنه ندیری تمقیب ایتمکده سهرومی ونسجی تدقیقاتک  
نتیجه لری ۱۹۲۶ ده نشر ایلدی .

تروخوملی سهرومنک حییات اوزرینه یابدینی تأثیر  
چوق مساعدهدر . علی العاده ایکی آی نداویدن سوکره  
حییات وضحاه زائل اولور ؛ منضمه اهلسله شیر ور  
چوق ندبوی لکلر ایله اورتولور .

سهروم نداویسندن اک اول متأثر اولان قرینه  
اختلاطلریدر . ایکی اوج شریفه ندن سوکره خوف ضیا ،  
آغریلر و تدمع زائل اولور ، قره تندب ایدر .  
تراخوملیدن آلان قانک سهرومی یارمشر ساتی متره  
مکعباق آمپولره چکیلیر ، ایناقتیوه ایدیلیر و رنجنلوی به  
کون آشیری ۱/۲ ویا ۱/۳ ساتی متره مکعی زرق اولونور .  
سهروم جلد آتنده شریفه ایدیلیر ( ۱/۲ ویا ۱ ساتی  
متره مکعی ) . فقط منضمه آتته زرق ایدلرکی زمان  
تأثیری دهاا سریع و امیندر . سهروم شریفه لری موضعی  
تعالل یایمازلر .

تراخوملی سهرومی ، شافی تأثیردن باشقه حصوله  
کتیردیکی موضعی معافیت سایسنده کوزی تراخوم  
وروسنه قارش ای زمان وقایه ایدر بیلک خاصه سنه  
مالکدر . بولک تراخومدن قورونمه نقطه نظرندن اهمیتی  
ایضاحه محتاج دکلدر . سهرومیس مزده تطبیق ایتمکده  
اولدیفمنز سهروم نداویسندن چوق مساعده تدجه لردن

خفیف خوف ضیا و تدمع وارد. اون سکزنجیدی شربنه دن سو کره خسته سرویسی ترك ابتدیی زمان یانوسلرقسا آرمشدی. ایکی آی سو کره خسته تی تکرار کوردم. بو دفعه یانوسلر تمامیه رشف اولمش و قرنیه لر شفافلاشمشدی. قره حنك ظهور ابتدیی محله قرنیه نك سطحی غایت دوز کوندی.

۲ - ۳۴ یاشلرنده اوده مشلی محمد اوغلی مصطفی . حرب عمومیده مصر ابر اقرار کاهلرنده تراخومه طوتمولش . جفن منضمه لری و غضروف ظفریلر پك زیاده مرشح و قایاقلر غایت قالدندر . اوست جفن منضمه لری اوزرنده غایت بونوك و سرت تنبی حلیمه لر موجوددر . افزازات قیچی و مبذولدر . نخرشی حادثه لر صوك درجه شدتلیدر . خسته کوزلرنی پك مشکلاته آچاییلور . قرنیه لر اولدقجه قالدین یانوسلر ایله اورتولور . خسته ایکی سنه دنبری تطبیق ابتدیکمز تداویدن قطعاً استفاده ایده مه مشدر . ۱۹۲۵ سنه سی قیشتی ایله ۱۹۲۶ سنه سی یازنده دردر آی سرویمزده تداری کوردی . ایکی دفعه مه قرمان عملیه نه و اوزون مدت نیراتاسیونه تابع طوتولدی و مملکتسته بولوندینی مدت ظرفنده علی الدوام کبریت نحاس قوللاندى . هر دفعه سنده جراحی وطی تدای ایله آنجاق خفیف بر صلاح الیه ایدیلدی . فقط خسته سرویسی ترك ایتدکن سو کره تراخوم اسکی شدتی اکتساب ایتدی . کچن شباطده خسته تی اوجنجی دفعه اولارق یاتردق . یچپاره کوزلرنك فجاج وضعیتدن پك متأردی . خسته مزى بو دفعه ده نیقانی اصولی ایله تدای ایتدك . فقط منضمه لر آلتنه شربنه ایتدی کمز کبریت نحاس خسته لئی اوزرنده هیچ بر تاثیر یاباندى . هر ایکی کوزك رؤیت درجه سی بر مترون پارماق صایمقدن عبارتدی .

۶ شباط ۱۹۲۷ ده خسته دن قان آلتهرق سه روم احضار اولوندى . ۸ مارتده رتج علویله ۱۳۰ م سه روم شربنه ایتدك . سه روم شربنه لری قطعاً موضی

و قه لر یزندن ایکسیسی ذکر ایتمدن سوزیمه نهایت و برمه حکم .

۱ - ۳۵ یاشلرنده بکر اوغلی ابراهیم . ۳۱ کانون ثانی ۱۹۲۷ ده صول کوزنده بر قاچ کوندنبری دوام ایتمکده اولان شدتلی آغریلردن شکایت ایده رلک مراجعت ایتدی . خسته نك معاینه سنده تنب صفحه سنده تراخوم وصول کوزنده مرکزی بر قرنیه قرحه سی بولدق . بو کوزده منضمه احتقانی شدتلی خوف ضیا ، آغریلر تدمع موجوددر . هر ایکی قرنیه نك اوست قسملرنده پانوسی مشاهده ایدلدى . افزازات بوقدر . نیراتاسیون ، آتروپین و دیوپین ایله قرحه بر هفته تنب ایتدی . فقط ۱۸ شباطده صاغ قرنیه ده احتلاط ایددی . غشاك اوست قسمك بشره مخاطیه سی قفلس ایتمشدر . یابیلان موضی تداری بو رغما قرحه سطحاً کینشله بوردی و بیشجی کونی قرنیه نك نك علویسی اشغال ایتمشدی . خسته شدتلی آغریلردن مضطربدی و کیجه کوندوز اویقو اوپویا میا بوردی . صیجاق تطبیقات ، دنونین وقاطع الم علاجلر ایله بو آغریلری تسکین اتمک ممکن اولامادی . منضمه لر غایت محقق ، خوف ضیا و تدمع پك فضله ایدی . صا . کو . سر = ۳ متره دن پارماق صایمق . سو . کو . سر = ؟ .

۲۸ شباطده خسته دن قان آلتهرق سه روم احضار ایدلدى . ۳ مارتده رتج علویه ایلك سه روم شربنه شی یابیلدی .

۴ مارت . ۱/۲ ساتی متره سه روم موضی تعامل یانمادی . قرحه نك سطحی تیزلش و بونوك بر قسمی نه پینه لوم ایله اورتولش بولونیوردی . آغریلر کسپلماش ، خوف ضیا و صولانه آزالمش خسته راحتملاشمدی . اوجنجی شربنه دن سو کره قرحه تمامیه تنب ایتدی ؛ قرنیه ارتشاحلری رشف اولدی . قرحه نك یزنده اسکی پانوسدن باشقه بر شی کورولمه بور . منضمه احتقان آزالدی .

دوقورنیقول تراخومک آشی وسهروم ایله تدوینسی بولمیه چالشیور . بو مساعتیک تیجه سندن امیدوار اولایلیریز . شیدیک بو مهدهش آفتک تجربیاتنه مانع اولوق ایچون المزده بولونان واسطهلردن اعظمی استفاده نامینه غیرت ایتک مجبوریتنده .

تامل و برمدی .  
۱۱ مارتده خوف ضیا آزمائش ، تدمع واحتقان خفیله مشدی ؛ سهروم شیرینه یلدیق . بکرمی برنجی شیرینه دن صوکره خسته لغک مادی وحشی عرضلرنده بویوک بر صلاح قید اولوندی : اوست قاپاقلرده کی ارتشاح ایله افزاتن حایلی آزماشدر . پانوسلرده اپی اریمشدر . اولجه سحیله مهن حدقه لر کورولمه به باشلادی . صول کوزده قرنیه مرکزنده کوچوک بر کثافت میدانه حیققدی . خوف ضیا و کوز صولانه می کرکی کی ازالدی . خسته کوزلرینی سربسته آجاییلور .

## مقبات

### آلتجی فرانسر ملی ورم قونفره سی

لیون - ۱۱ - ۱۴ نیسان ۱۷۲۷

مترجمی : روقنر فاطمه اسماعیل

[ کین نسخه دن مابعد ]

قشعه ایله باسل اطراحتک دائماً تعقیب ایدیان خسته لرده انتظامنی تعقیب ایتک مهمدر . اسکیدن طرد ایدیان باسل مقداری وقشعه دهه کی کثافتک انذاره قیعتلی اولدیغنی عد ایلیبردی .

سهروم امبولاری تامیله صرف ایلمشدی . آنجاق بکرمی کون صوکره یکیدن سهروم حاضر لانه یلیدی . بکرمی کونک فاصله انسانده باشقه تدایو پایلمعادی . بوکا رغماً الله ایدیان صلاح دوام ایتدی . حتی خسته بکرمی کون اولته نظراً کوزلرینک داهاراحت اولدیغنی سولیه یوردی . معاینه مزده خسته تک افاده سی تأیید ایتدی . مادی وحشی عرضلرک ( احتقان ، افزاتن ، منضمه ارتشاحی ، بانوس ، خوف ضیا ، باطمه و صولانه لر براز داهار خفیله مش اولدیغنی کوردک .

صا . کو . سر =  $\frac{1}{3}$  .  
صو . کو . سر = ۴ متر دق پارماق صاعق .  
۱۲ مایسده سهروم شیرنه لریته یکیدن باشلاندی . فرق بشنجی شیرینه دن صوکره خوف ضیا ، تدمع و افزاتن تامیله کسبیلدی . منضمه و غضر و ف ارتشاحی رشف اولدی و قاپاقلر ایچیلدی . منضمه احتقان و سرت نبتی حلیله لر تامیله زائل اولدی ، غشای مجاطینک سطحی ایلمشدی و پانوسلر کرکی کی اریدی .  
صا . کو . سر =  $\frac{1}{3}$  .  
صو . کو . سر =  $\frac{1}{3}$  .  
منتشر کثافتلردن دولایی رؤیت درجه سی بوندن زیاده آرناماشدر .

یا لکز شایان دقت اولان شودرکه مطرداً ، منتظماً باسل افزا ایدن وقعه لر وخیم عد اولون لیدر . وایلك ایکی سه ظرفنده ترك حیات ایدرله . متقطع طرد ایدنر ایسه ۲-۱۰ سه تعقیب اولونایولرلر . عارضی وهان بر دفعه یه مخصوص باسل طردی سلیم وقایعه عانددر . (بانیلی سانا توریومنگ استاستیقی) . الك مهم اولان نقطه باسل رؤتی منی ایکن شفاک تعینی در . بعضیلری هر هانکی بر خسته دهه آتی آی باسل رؤتی منی اولورسه اوکا آفتک دوردیغنی سولیه مینی موافق بولورلر ، بر قسمی ده بونک ایچون ۵ ، ۶ سه بکله مینی ترجیح ایتکده در . محقق اولان برشی وارکه رادیولوژی واصفاتی اصراس جوق دفعه الداندیغنی حلاله باسل رؤتی قیعتلی برواصله اولقله

برابر یالکز باسیل رؤیتک منی اولوشیلهده خسته به بر غاراتی و یرمه مک لازمدر .

### مناقشات

(به زانسون وراون) — مؤلفلر هر وقتهده هر واسطه ایله مطلقا بولمق ایچون باسیل آرامیی و بونک اهمیتتی کوز اوکنده بولوندورمیی زاپورتورله برابر قبول ایدیورلر . آتخق بوتون بونلره رغماً باسیل رؤتی منی اولدیغی حالانک موجودیتی و بونلرده باسیل رؤیت ایدلمه مکله تورکولوز بوقدر دیمه مک لازم کلدیکنی ، سریراته بوراده بر موقع یردرک ایضاح ایدیورلر . مؤلفلره کورده حتی باسیل هیچ برزمان کورولسهده ، تدرن تشخصی ، خسته تک احوال سابقه سنه ، احوال اریسه سنه ، وجهنه والحاصل احوال عمومیه سنه عطفاً قونولمایدلر .

(سرزان) — بو ذات کندیسنک اوتهدنبری بر فعال و برده حال فعالیتده تدرن آیرمق ایچون چالیشدیغی و بونک او اسکی آتخق ، قایلی تدرن تعبیرلرینه ترجیح ایدلمی لزومی سوبیلور و بر تدرنک حال فعالیتده اولدیغی حالده دائمی صورتده باسیل افراغ اتمه منی ممکن اولدیغی علاوه ایدیور .

قشمهده قوح باسیلانک موجودیتی حال تکاملده تدرن تشخصی تأیید ایدر ، آتخق موجود اولماشیده بونی رد ایتدیرمز ، بو کئی وقایعهده تدرن تشخصی زمان ایله تکرار معاینهده تأیید ایدیلر .

(قورقو) — ایکی مختلف صورتده طولانمش استاتستق ازانه ایدرک ائی بر اصول عملیه تعقیب ایدلمک شرطیله خسته خانه یا پیلان (باسیلوسقونی) لرده متدرن اشخاصک اکثریتیه باسیلارینک کورولدیکی حقتده قوردیه وریست طرفندن سرد ایدیلن افکاره اشتراک ایدیورسهده خارجده ، واضحاً (شبهی) بولوندقلمی

حاله پک چوق خسته لک باسیلارینک آتخق بر قاق سنه صوکره و متعدد معاینات نتیجه سنه میدان قظاهره چیقدیغنی بنا علیه بو کیلرده باسیلوسقونی نک درجه قیمتنک متناقص اولدیغنی سوبیلور .

دوماره ست — بر متدرنک آتخق باسیلی کورونجه تشخص قومیق خصوص سنه بونک بر نه لکه موجود اولدیغنی سوبیلور و قایلمک چوغنده باسیل کورولمه مکده اولدیغندن تشخص ، آتخق باسیلی کورمه به ترک ایتمه نک خطا اولاجقنی ، بوندن دولایدیر که پک چوق متدرن اشخاصک ، تیفو ، و مائیم و سائره کئی تداوی ایدلمکنی تدرنک اراکن تشخصی ایچون قطعی بر نک علامت بولونمادیغنی ، بوتون احوالی بر آزیه طولایه رق قرار ویرمک لازم کلدیکنی سوبیلور .

زوبین — سریری ورادبولوژیک اعراضک باشده فبرینی — جنی تدرن شکلی اولق اوژه بر چوق وقایعی ظاهره اخراجه کافی اولدیغنی ، بعض ذات الحین حالتدهده ره دخی آتخک اشتراک ایتش بولوندیغنی حالده خسته لک بر قسمنک قشعه چیقاردیغنی حالده بر قسمنکده چیقارمادیغنی سوبیلور و وقایعک کافه سنهده ، سریری و روشکن و لابوراتوار معایناتنک تمام ایدلمی لزومندن بحث ایدیور .

بوزات عینی زمانده بعض خسته لک سریری اولارق معذرت اولمادیغنی حالده ، توق ققطه نظرندن بر مع سرایت اولایله کنی ده سوبیلورک هر حالده مه تودیک بر معاینه لزومه قانع اولور ، «یا کاش تشخص ایدلمش تدرنلرله طائمان متدرنلر ، غیر نام بر معاینه نک محصولدر ، دیور .

آرمان ده لیل و نوبیر بعض تو کورمه بن کوچوک چوققلر ده قشعه معاینه سنک قانده بر مدیکنی سوبیلورک بوقایعهده صونده واسطه سیله چیقاریلان معدده محبوسنک (مونیه اصولی) معاینه سندن بونک استفاده لرایدلدیکنی سوبیلورلر و اصولی اولارق تطبیق ایدلمکنی تقدیرده بو معاینه نک

چوق مفید اولاجنی بیان ایدیورل  
 آندره مازتن — قشعهده باسیل موجودیتک ندرن  
 رنهك شكلی نثر بحسیله و رادبولوزيك معطیات ایله مناسبده  
 اولدینی سویله برك فیرنی — تصالی اشکالده باسیل  
 موجودیتک دها آز برنستنده اولدینی حالده تقریحی —  
 جنی اشکالده یوزده ۸۵ نسبتنده باسیلک مثبت اولدینی  
 سویلیور و بهزاسون ایله لهون برارك بو خصوصده کی  
 مساعینسکد بو فکره قوت و بره چک ماهیتده اولدینی  
 علاوه ایدیور .

بارباری — (رونشهنز) مهتوبدی تعقیب ایتمک  
 صورتیه اوج سنه دنبری آلدینی نتایجی سویلیور . بو  
 اصولک دیکر لرندن فرقی قشعهك اول اولاقول و صوده  
 ایله صوکره آسه تون ایله معامله ایدرك هیئت عمومیه سنک  
 کوچوک برکتله حائنده ساتر قوروه ایدلسنی تأمین ایتمکدن  
 عبارتدر . مؤلف بو اصولک هیچ بر خصوصی آلت  
 وادواته احتیاج حس ایتدیرمه یین ، تطبیقی سریع ، بسیط  
 و سهیل ، نتیجهده امنیت یخچ اولدینی سویلیور .

ژاکرو — سرری اولاروق متدرن اولدینی حالده  
 قشعه سنده باسیل چیقارمالان خسته لر موجوددر . مع مایفه  
 غرانولی و کتلوی جنی ذات الرنهك خارجنده حال تکاملده  
 اولدینی حالده باسیل چیقارمیان یوقدر . یعنی تکامل  
 حاله کچن هر متدرن ، بو ایکی شکلتک خارجنده ، مطلقاً  
 باسیل چیقاریر . ندرنک باشلادینی قشعهده باسیلی  
 کوردکن صوکره قبول ایتمک دوغرو دکدر . آنجق  
 مذبولاً باسیل چیقاران بر متدرنده باسیل عددیتمک  
 تناقصی ، انذارک لهنه در .

اوربه ن کینار — ندرنک فعالیت درجه سنی تعقیب  
 و تعیین ایتمک اوزره بومی ، ذقلی و مکرر باسیل معاینه سنک  
 لزومنی سویلیور .  
 لوره ، قوسلیمون ، مالابلان — ۴۱۶ خسته به عائد  
 مشاهداتی اراره ایدره برك بونلرک قشعه سنده قوح باسیلنه

قشعاً تصادف ایدلمه مش اولدینی حالده (برودو) ده  
 ندرنله مجادله مرکزنده بایرلان رادبولوزيك معاینه ده  
 طقوزینک قبالی متدرن ، اون اوچنک نندب اجتمس بر  
 حالده ، ایکسینسکده بوتون اعراضیه برنه ندرنه مصاب  
 وضعیتده اولدقلری نمن ایتمشدر . بو خسته لرك هیچ  
 برنده شیمدی به قدر باسیل کورولمیدی حالده بر مدت  
 دها تعقیبدن صوکره آنجق بعضی برنده باسیل کوروله .  
 بیلمشدر . دیور .

بورهی — قشعهده باسیل موجودیتک ندرن رنه  
 تشخیصنده قیمتدار اولایلمسی ایچون ایکی شرطه رعایت  
 لازم کلدیکینی ، بری زمان اولدینی ، دیکری ده متعدد  
 معایات (دوغرو دن دوغرو به ، اوموزه نیراسیون ، قوبابه  
 تلقیح) یا تمق لزومی اولدینی سویلیور بو تقدیرده  
 قشعهك باقتربولوزيك معاینه سنک ندرن رنه تشخیصنده  
 برنجی صفده قیمتده اولاجنی بیان ایدیور .

فرناذرکوان وتوهنو — بو ذوات قشعه نی  
 (ایوپرومیت) استعمال ایدرك متجانس پایورلر . و مایعک  
 کافی بر کثافتده اولدینی بوسورته حاضر لانا باسیل لرك  
 بویاده عادی باسیل قدر ، حتی دها فضله آسیدوره زیستان  
 اولدینی سویلیورلر .

بار — مناقشاتی ایکی به آیره رق مطالعه ایتدکن  
 صوکره (ریست) ک فکرینه اشترک ایدره هر درلو  
 قاریشقیانک ممکن اولدینی ، بوسوائطک لبرکن تشخیصی  
 ایچون غیر کافی بولوندینی سویلیور بوتون مساعینک  
 بونی تأمینه معطوف بولوندینی بیان ایدیور .

فیلیور — بهزانون ایله برابر میدانه قویدقلری  
 صونده ایله اوموزه نیراسیون اصولنک یکریمی سنه دنبری  
 موقتیه استعمال ایدلدیکینی بواصولک ، دوغرو دن  
 دوغرو به معاینه ده منفی نتیجه ورمش اولان قشعه سنده  
 ۲۰٪ نسبتنده باسیل میدانه چیقاردینی سویلیور . مانیو  
 و بهزاسون طرفدن مطالعه ایدلمش اولان (نه نوو-اسیون)

اصولاً یہ مؤلف، حریدن بری حساس بر نتیجہ یہ  
دترس اولمشدر . انبوسنک دیندہ قلمش قشعہ مک  
آنوودہ اوتولوزہ ایدلمہ سہ آلتان نتیجہ جوق حساس  
اولوب بوتقدیردہ حتی اوموژہ نیزاسیوندہ منی کوسترمش  
اولان وقایعک یوزدہ یکرمنسی میدلہ چیمقمدہ در .  
نوتقدردہ کی نتیجہ مان مان ہنددوموژینہ تاقہ جودہ  
آلہ جوق نتیجہ یہ مساویدر . بورادہ اون ساتترہ مکعبی  
قشعہ درونندہ بولوان بوتون عناصر مقروبیہ بر لام  
اوزندہ طوبلانور . نہ تووہ قوندینی زمان قشعہ  
درونندہ بولوان باسیلرکدہ بالذات اریہ سندن قورقما  
مالیدر . زرا باسیلرک (اوتولوز) ی آلیجق نہ تووہ  
اون بشجی کوندن اعتباراً باشلاز .

### III طیبی اجتماعی مسائل

#### آ - برہ ائتوریوم رعائلیی اسطہ

راپورتورلی : لہ تون برناز ویردا (بارس)

یوایکی مؤلف، ندرہ قارشئ مجادلہدہ بریحی صفحہدہ  
اہمیتی حائر اولان بو ایکی نوضمک اوصافنی ایضاح  
ایدیورلر .

I - برہ واتوریوملر - ایلیک دفعہ ۱۹۴۴ - سندہ  
آچقندہ مکتببارک قونفرہ سندہ توصیف ایدلمش اولان  
برہ واتوریوم مسئلہ سی بالآخرہ لہ تون برناز طرفندن  
برر اپور اوزرینہ ندرہ قارشئ تحفظ دائمی قومیسوئندہدہ  
قبول ایدلمشدر . ایلیک توصیف شودر: «برہ واتوریوملر،  
خارج رہ ندرندہ ابتدائی، قابل ازالہ وغیر ساری اولان  
اسکالہ مصاب وا کثرتا متن برائلہ ایلمہ تماسدہ بولومش،  
حامسز جوجقارک خصوصی برحفظ الحصہ رژیم آلتندہ  
بولوندرولہرق تعقیب ایدیان برحمہ، استراحت، حکمی  
آنزہ تمانر کی برطیب ایلمہ برہ داغوغک مشترکا تنظیم  
ایدہ جکی قواعد آلتندہ برلشدیریلہ جکاری، صحراہہ بر  
تشکیلات در .»

شوالہ کورہ برہ واتوریوملر، رہ ندرندن غیرہ،  
قصبی، ذبا رقی باسیلر التهاب عقدت، ذات الجلب بقیہ سی  
کی نسبتاً سالم وغیر ساری اشکالہ مصاب در . وہیج  
برجراحی مداخلہ بی استلزام ایتمین جوجقارک رلشدیریلہ  
جکلری محللدر .

بو کی وقایدن استفادہ تاملین ایدہ یلمک ایچون  
وقعی جوق آبی سچمک لازمدر . بوایسہ جوق دفعہ  
مشکلدر، بوندن دولانی اخفائی اعراض، راد بولوزباتی  
معطبات، جلد تعاملی کی بوتون معاینات دقلہ پایلدقند  
صوکرہ بیلہ جوق دفعہ خستہلر برمدت خستہ خانہدہ  
مشاہدہ آلتندہ آلتقدن صوکرہ نتیجہ اوزرینہ بر فکر  
ویریلہ بیلہ جکلدر . دیمک اولویورک برہ واتوریوملر آنجق  
مصاب جوجقارک (کور) پایہ جفی بردر . بو صورتلہ  
بونز شہر خار چندہ موضوع ومدتدن طالہ لک جوجقارک  
وقایہ ایچون معین بر رژیم آلتندہ (نوقی) ایچون  
بولوندرولان آجیق هوا مکتبیلرندن تقریب اولوور .  
یعنی بری برہ داغوغ طرفندن ادارہ ایدیان سالم  
جوجقارک مسکنی، دیگر کی ایسہ بر طیب طرفندن  
ادارہ ایدیانر . خستہ جوجقارک تشکیلاتی در .

II - عائلیی اسکان - بومشلہ غرائشہ مک ۱۹۰۲دہ  
جوجقارک ندرندن وقایہ سی نام آنزہ خلاصہ ایدیلر .  
ولہ تون بورزورواک کلہ سیلہ : جنسی محافظہ نتیجہدہ  
یک بویوک اولان بسط وسائط ایلمہ تاملین ایدیان اجتماعی  
تشکیلاتدن عبارتدر . غرائشہ ارج یاشندن کوچوک  
جوجقارکی حسابنہ ادخال ایتمہ مشدی .

حالبوک لہ تون برناز آفادہ سی، جوجقارک تولدن  
اعتباراً عالہدن تقریقندہ ندرن انسانک بر طرف ایدیلہ  
بیلہ چکنی، حتی تماسدن صوکرہ بیلہ تدبیر آلتندہدہ  
ایکسجی طفولیتدہ جوجفک موتدن تخلیصی امکانی  
بیلدزدک یک کوچوکارکدہ عالہدہ کی وضعتی احداث  
ایدی .

سوت چوجقارنیک بوصولته تجریدندن آبی نتایج آلابیلک ایچون بر طیبیک نظارتی آلتندہ ، وخستہ باقیی طرفندن اداره ایدیلر ، معاینہ ، اجزاخانہ ، اُمزنیخانہنی حاوی مرکز ، Centre d'élevage بولونماسی لازمدر .

متدرن عائلهدن اولان سوت چوجقارنیک اسکانی تجربہسی کوستمشدرکہ بوخصوصہدہ برہینہ مر بوط اوج تشکیلاتک وجودی شرطدر : تدرن دیسپانسری ، تدرنہ قارشی محافظہ ایدیلجی بر قرہش ، بردہ مانہرنتہ ! متدرن عائله محصولی اولوبدہ عائلهیلہ تماسدہ بر اقیلان چوجقارلدہ وفیات استانسبقارہ کوردہ  $\frac{۸۳-۲۵}{۱۳}$  آراسندہ تحول ایتدیکی حالہ بو صورتلہ تجرید ایدیلنلردہ وفیات بوزدہ آنجق ۷،۷۰ در .

ایشته برہوانتور بوم وعائلوی اسکان صورتیلہ آلدہ ایدیلش اولان شو جوق قیمتلی نتایج ، فرانسهک چوجوق وفیاتی تنقص ایچون بوتشکیلاتی یایمق اوزرہ علاقہدار اولان هر کسی تحریک وتشویق ایدیلہ جک مہایتدہدر .

### مناقشات

زورژ کیتن وژورژ ویتزی (سن) حفظالصحة مؤسسہندہ یامش اولدقلری کونی رہ آقسین اوزرینہ استاز ایدہرک تعامل مثبت اولسان چوجقارک قبول ایدلہسی نتیجہسی وردیکنی ، بونکلہ برابرک ضعیف چوجقارک بوندہ استننا ایدیلینی سویلہ مشارددر .

پارسی (ژدہورہ) دہ جلد تاملی شدتلی صورتدہ منتن چوجقارلدہ مننی اولسہدخی بونلرک سربیتدہ مدخلادار اولاجقارنی سویلبور .

لیونلی (موویسسہ) برہوانتور بوملرک عینی زماندہ تدرنک سرباقہ وترقیسہ قارشی موضوع اولماسی لازم کلدیکنی ، بنا علیہ منتن برعائلہ ایلہ تماسدہ ، فقط ہنوز

سالم اولانلرکدہ بورالرہ کلہمی لزومنی سویلبور و برہوانتور بوملرہ عائله اسکان بحلاری متوازیآ پورومہ لیدرہ بری چوجقارہ ، دیگرى طفولیت نایبہ مختصدر دیبور .

بورالردہ اہتمام یالکز چوجقارلہ دکل ، بو ییکی عائلهکدہ افرادینہ معطوف اولمالیدر . زیرا منتن عائله سندن آریلان چوجق عینی شرائطی بورادہدہ بولمامالیدر . مطالعہسنی علاوہ ایدیبور .

لیوندہ تأسیس ایدیلش اولان غرائشہ مؤسسہ سنک فعالیتی حقتدہ ( زورژ مورقان ) : مؤسسہ نک ۱۹۰۶دہ پروفیسور واسیل طرفندن آچیلدیلینی سویلہ ہرک : ۱۹۰۶دن بری ۳-۱۳ یا شندہ ۷۲۸ خستہ داخل اولدیلنی ، بونلرک سریری ، رادیولوزیائی اولہرق مطالعہ ایدیلدیکنی ، عائلهلرینکدہ معاینہدن کچیرلدیکنی وتماماً ہر ایک طرفدہ انسان بر طرف ایدیلہ نچہ چوجقارک عائلهلرینہ اعادہ ایدیلدیکنی سویلہ ہرک و فیسانک بوزدہ ۱،۶ اولدیلنی بیلدیریبور . ۱۹۲۱ دن اعتباراً ایسہ عینی مؤسسہ بہ یکی دوغان چوجقارک قبول ایدیلش بونلرک والدہلری مانہریتلرہ برلشدیرلش ، چوجق آترہ بسیدن قورتوللا بیلک ایچون درت ای مہدہ بولوندورولمشدر . بو صورتلہ آلتان ۶۴ چوجقندن دردی اولمشدرکہ وفیات بوزدہ ۶،۲۵ دیکمدر . دیگر طرفدن بویلہ دوغدی دہ ساری عیطدن آریلایان مہ چوجقارندہ وفیات بوزدہ ۶۵ در .

ب — طبی تشکیلاتک دیسپانسر لرک استراکی

راپورتور : زاق پاریزو ( نلسی )

برایسین ہیکمارک دیسپانسر تشکیلاتنہ علاقہدار بولونمسی لزومی ، تدرنہ قارشی مجادلہ آچیلدیلندن بری موضوع بحثدر . مؤلف بومشہینی اوج قسطلدہ مطالعہ

ایدیور: چون بو اشتراک لزوم وارد، فرانسه ده حالاً جاری اولان شکل ندر، بونک تشدیدی چاره لری. مؤلف بو نقطه لری اوزون اوزادی به تشریح ایدرک بو اشتراک خسته ایچون، مجادله ایچون فوق العاده یقین اولاجنده اتفاق موجود اولدیغی، آنجق بونک یازسک بعض ده بارتمانارنده قسماً موجود اولوب اکثریتله مهبل قالدیغی و مجادله مرکز لری، دیسپانسر لری، هکیملر و سائر تدن تشکیلاتی آراسته صبق مناسبک لزومی سوبله رک اجراسی لازم کان تشکیلاتک قرقطای ایضاح ایدیور.

تجارب بونرک تدبیرسه دار بعض معلومات و برمشدر. باش همشیره نک دولی، دیسپانسر هکیمنک حاکمینی آلتنده فعالیتی تنظیم و همشیره لرک فعالیتی تدویردر. بو، عینی زمانده تدربله مجادله خصوصده اختصاص کسب ایتمه مش همشیره لر اوزونده برابطه تولید ایدر چکدر و مکیتدن یکی چیقان همشیره لرمده رهبر اولاجقدر. بوندن دولاتی مختلف دیسپانسر لریک بولودیغی بر ده بارتمانده بر باش همشیره مقامی احداث ایتمک فائده لیدر.

### مناقشات

غوسسهل — اکر بوبله متعدد دیسپانسر لریک بولدیغی یرده بر باش همشیره مقامی احداثی ضرورتی حاصل اولورسه اونک وظائفی ده صورت قطعی ده تدبیت ایتمک لازمدر. بالخاصه متعدد شعبه هکیملر به تماس ایدر چک بر همشیره بو خصوصده ایرات مضرت اجمعه لی وردر بوباش همشیره نک وجودی، واراده سی، دیسپانسر طبینک حکمنه تقوق ایدر مه مه لیدر. (ابور بر ترا) مانمازله ده لاغرائزک بر باش همشیره نک احداثی خصوصنده کی دلائلی کافی بولور و بزینته پایان همشیره نک صحی و وظیفه منی تمامیه یابارق اداری خصوصده سر طبیدن امر آلماسی لزومی سوبلور، بوبله بر مقام احداث ایدلوبده یکی چیقانه بر اتمکده تدن مسائل ای او کر تمک حقوقه کلنجه، ینه بو مقامک احداثدن ایسه یکی چیقان همشیره لرک آلتی آی دیسپانسر لرمده سناز یایدیرله رق بر اینکریتمک تکمیلک فصل موافق اولاجغی ایلری سوربور.

### مناقشات

(ژوبین) اردوبه آلمان اشخاصک دیسپانسر لردن تدقیق و عینی زمانده اردودن چیقان متدیر لریک سوبیل حیانه تمقیی ایچون اطباء عسکریه ایله دیسپانسر اطباء آراسته بر اشتراک لزومی سوبلور.

(بول لاوز) دیسپانسر لرله هکیملرک اشتراک کنده مالی جمعیتک رولنه اشارت، ایدرک یک چوق ستر لریک بو واسطه لرله دیسپانسر ویا پره و اشور بوملر سوق ایداش اولدیغی سوبلور.

(غوسسهل) هکیملر سندیقه سیله احتمال حفظ الصحه تشکیلاتی آراسته تدربله مجادله خصوصده بر آ کلاشمه وجود بولماش اولدیغی سوبله رک بونک ناصل اولماسی لازم کدیکنی و ناصل اولایله چکنی ایضاح ایدیور. آمسر، دهورنوی، لوواییه و لاود، اولر هب مختلف ساحه لرده بو اتحادک ناصل اولایله چکی خصوصده بیان معطاله ایدیور لری.

VI. ماینه پایان خسته باقیچیره غاند مسائل

آ - قسم باش همشیره سی - دولی

رابور تور: مادمازل ده لاغرائز (پارس)

بعض مؤسسانده باش همشیره لر خصوصده پایلان

ب - مساعیده تقدمک حصه سی

تدره فارشی حاضر لار مشیره لر

رابور تور: مادمازل دولافونتهن (پارس)

یتشدر باش همشیره لرک کله چک خسته لری استیجاب،

— تدوی —

صباوت ایستہریسنک تدویسنده پایلاجتی اگ مهم شی اولا والدہنک ایستہریسنی تثبیت ایتمکدر . والدہ اکثریت اوزره چوق عصی و کوچوکک « ونطیہوی » آفتنی آرزوسی خلافتہ ادامہیہ متبادلر . عائله محیطندن اوزاقلاشدیرمه داتما اینی نتیجہلر و پرر . حرکتہزلیکک بقینده زائل اولاجفتہ دائر پایلان جدی وصحی تلقینات بر چوق وقایعده موفقیت بخش ایدر . تالی عوامل آراسنده : ماساز ، فارادزاسیون ، حرکات منفعہ ایضاسی کی اصوللر موجوددر . چوق زمان بالخاصہ خستہنک محیطی دکیشدیریش ایسه آنی برشفا افزاقتی کوزو کدیکی واقعدر . نقصانہ قرشی تدابیر میخانیکیه اکتخازی لزومسزدر . بوخستہنک شکایتک اهمیتتی آرتدیرمق دن باشقه برشہ یاراماز .

نادراً علاجہ لزوم کودولور : برومور ، خلطیط والهاریان تنزولری مضاد تشنج اولارق آز مقدارده قوللانیا سیلایر .

چوجوقلرده کوروان ایستہری حالاتی کاهلک ایستہریسندن داها ساده برشکلده اولدیفندن داها قولابلقہ قابل تدویدر .

بوکی وقایعده طبییک طوناجنی یول : نسبتات ، موفقیتندن امید وار اولمق ، خستہنک روحنه امنیت التفا ایدہ بیلمک طریقدر . بوزادہ برنبدہدہ یسقوزانا لیزدن بحث ایتدین کچہمیہ جکزر کاهل ودلی قانلیلرده بو اصولک تأثیر شفا بخشاسنی انکار ایتمه بوزر ، لکن فریویدترمک چوجوقلرہ تطبیقی نہ آرزو اولوزنودہ الزم برشی در . سوبلنہ جک اولان اگ مهم شی شودر ، چوجوغک بالخاصہ ایستہریک بر چوجوغک دماغی بولبلہ دوشونہ بیلہ جک حالی ہوزرا کتساب ایتمہ مشدر .

عرض ایتمک ایستہریک : چوجوغک ایستہری سی

ابویانی تفتیش ایدرک چوجوق و عائله سی حقدہ طبیہ معاینہدہ مفید اولایلہ جک معلومات جمع ایتمک صورتیہ مساعی بی تسہل ایتسی لازم اولدینی کی بنہ بومشیرہلر عائلیہدہ طبییک اواصرنی حرفیاً یفا ایتملری خصوصندہ موثر اولاجقلردر .

ث — اجتماعی حفظ الصبحہ ہمشیرہلری ایچون خستہ باقیجیاتی تشکیلاتک اهمیتتی و متعدد مسائلہ آکام ہمشیرہلرک رولی

رابورتور : مانمازل ہرودی (روشن) — ہمشیرہلر ایچون اوج سستہ تخصییک لزومنه قانع اولارق خستہ باقیجیلرہ کی ایکی سستہدن دہا فضلہ اولمانی دہا زیادہ تکامل ایتملری لزومنه عطف ایدیور و آرتلہ مجاہدہ خصوصندہ ممکن مرتبہ اختصاص پایانک متعدد ایندیلہ مشغول اولانلر برینہ اقامہ سی خصوصی سوبیلہرک عکسکک دہا اقتصادی اولدینہ اشارت ایدیور .

∴

یدنجی تدرن قولغره سی ۱۹۳۰ دہ ( بوردو ) دہ انعقاد ایدہ جکدر .

صولک

چوجوق استہری سی

کین لسخہدن ماہر

چوجوقلرک چونگی عصی و ہیجانلی تیپ type emotif دیدیکمز شکلدہدر . لکن بونلر آراسندن ایستہری نہ نامزد اولانلری ایلک حملہدہ تقریبی همان غیر قابلدر .

تشکیل ایدر .

اسیدوز تعبیری؛ دیابت قوما مطالعه‌سندن دوغمشدر .  
 بو عاتدن وفات ایدن خسته‌لرک ادرارنده آسه‌تون، آسید  
 دیاسه‌تیک و آسید ب ادفی بوتیریک کشف اولندی .  
 اول امرده بوتیرله بر تسم حصوله کلدیکی ظن ایدلدی .  
 صکره نونین نام ذات آسیدوز نظریه‌سی اشعار ایتدی .  
 آسیدوز؛ دکل حامض ب اوقسی بوتیریک ايله خصوصی  
 بر تسم اولوق بلکه حیاه لازم اولان آسیدوز بازده‌کی  
 موازنه‌لک اقطاعندن، احتراق‌لک فقدانندن، دیابت‌لرک  
 اداره بدنی‌سندده حامضات شحمیه‌لک ترا کندن ایلری  
 کلشدر . عین زمانده موجود اولان مواد پروتئینه‌لک  
 انقلابنده‌کی تغیر و آسه‌تونیک اجسامک تسم خصوصی  
 شه‌سز حالت مرضیه‌لک خصوصنده بر رول اونار .  
 فقط بو کونکی کونده هر کسک قبول ایتدیکی آسید  
 وبازیک (acidobasique) موازنه‌سنک اقطاعی؛ قایتکنده  
 نظر مطالعه‌یه آلدیغمز آسیدوز حالتک خصوصنده اساس  
 تشکیل ایدر .

آمریکا کیمیا کرلرینک کشفیات جدیده‌سی ايله  
 آسه‌تونیک اجسامک تعیین مقدرای و آسیدوز حالتک  
 اولچولوسی (دمده و اسناخده‌کی حامض قاربونک  $C O^2$   
 تیرتر اتری، بلازمای دمویده‌سی ایونیک حامضک تیرترای)  
 اسیدوزلی دیابتک سریریات عین زمانده بیولوژی ایچون  
 لک قیمتدار و لک قولای بر مطالعه تشکیل ایدر .  
 والحاصل آسه‌تونیک اجسامک انقلابنده‌کی تمامی  
 تکرار تأسیس ایدن آنسولینک کشفی اساسی مداوندن  
 ده‌ها مؤثر بر تدای اصولی احضار ایدر .

بی قاربونات دو-دو تدای‌سیله تأخیر ایدلان و شفا‌سی  
 مادراندن اولان قومای این ایتمک ده‌ها قولایدر آنسولین  
 سه‌تله‌لک هر مرحله‌سندده آسیدوزک قوتزول ایدلمسیله  
 قومالک ظهورسه ده‌ها ابی مانع اولور .  
 آسیدوزک میخایکیت فیزیولوژیسی . دیابتک، یخدا

زائل اولونجه، مثلا پارابله‌زی مندفع اولدینی وقت هر  
 شی یوله کیرمش تاقی ایتمک دوغری دکلدک . نکس  
 احتمالاتی بر طرف ایتمک ایچون خسته‌لک اشتغالات  
 یومیه‌سی تنظیم لازمدر. عائله محیطه عودت، فضله‌مشفق  
 عصبی بر اقبالیتمک تأثیر ایستریک اویانمه‌سه سبب اولایلیبر  
 عائله تشوشک طبیعتی کلاسیق و قابسه، جو جوغک  
 هر شکایته اهمیت بر همه‌لک لازم کلدیکی قورایتمق لازمدر.  
 منظم اشتغال، آجیق هوا اکرز سیمساری یا دیریله‌لی،  
 طبیعی بر بنیه‌لک علاقه و محبتی اویا دیرمق ایچون تشویق‌کار  
 بولونم‌لی در . هر درلو شه‌بجات، فرط تعب بر طرف  
 ایدیله‌لی غذا ساده‌وزن‌لکین اویا لیدر . ایستریک آلسنده  
 مستریشایان جسمانی افانده نظر دوقی جاب ایدرز .  
 جو جوغی هیجاتی (نموسویونی) اداره‌یه واراده‌سی  
 قوللانجه آیلش دیرمق لک مکمل نتیجه‌لر ویرر .

عزالدین شادان

## دیابت آسیدوزی و تدای‌سی [۱]

L'acidose diabolique et son traitement

پارس طب فاکولته‌سی یردفسوری

و پیتمه خسته‌خانه طبیعی مارسل لابه

درفنور نویزیه‌سی

موند دیقالدن ترجمه ایلشدر.

آسیدوز نامی آلتنده؛ اخلاط (des humeurs)  
 وانسجه‌یه متعلق جامضیت (acidité)؛ دیابتده آسه‌تونیک  
 حامضات شحمیه (acétonique) لک عدم احتراقه  
 سببت ویرر. آسیدوز دیابتک تصادفی بر اختلاطی دکلدک.  
 خسته‌لک اشکال و یخیمه‌سندده اعراض مجموعه‌لک متممینی

نیکیت فیسیولوژی اوزرینه استحصال ایتدیکنمز معلومات حالت آسیدیهنک تشکنی آکلامغه مساعده ایدر .  
 ایجه بیلملیدرکه دیابت ، مقدا ظن اولندی کی دکلدر . ناظم غلیقوزینک ( Glycerigulation ) بسیط حتی پروتهئیک وشحومک ماییت فحیمه سنک انقلابه اشترک ایتمش ر اختلال ایله موصوف بر خسته لقدیر . پروتهئیک وشحوم ایله اولان تحول و انقلابدن سه تونیک حامضات شحیمه ، حامض ب اوقسی بوتیلک و حامض دی آسهئیک ؛ نحمضله آسه تون تولید ایدرلر . بواجسام متوسط بر مرحله ابراز ایدر . بونلر ؛ طبعی حاده کی اداره بدنیهده تمامیله احتراق ایدرلر و نهایتده حامض قاربون و سو و بررلر .  
 وخیم دیباپتیلرده ایش بویله دکلدر . ناتمام یانمش اجسام آسه تونه قانه کچر و ادراوله مندفع اولور . اکر تغیر انقلابی فضله ایرووله متشه آسه تونیک اجسام اخلاطده تجمع ایدر و اورده آسید تعاملیله آسید و بازیک ( acido basique ) موازنه سی کسره ساعیدر . فقط اداره بدنه نامبون موادی ایله کنیدی آسیدوزه قارشو مدافعه ایدر . بومدافعه باشیجه قانک ثانی قاربونیت سود و فوسفاترلیله صسکره بلازماک آلومینار بیهونه .  
 دینک نه موغلوبینی ایله در . اسامی اییونلر ( derions de bases ) سربست قالدولر . و آسه تونیک حامضات شحیمه بی اشباع ایدرلر ، ناکه کله بوناری طرد ایستون بووجهله اداره بدنیهنک آسید و بازیکو محافظه ایتمش اولور . و اسیدوز توازن ایدر فقط عضوینک مالک اولدینی آسید و بازیک موازنه غیر قابل صرفدر . یواش یواش مواد نامبویه تخلخل ایدر ، قلوبیت تنزل ایدر .  
 بر زمان کلورکه بونده جسمک مالک اولدینی اسامی احتیاط ( reserue de bases ) تماماً صرف ایتمش اولور او وقت آسید و بازیک موازنه قیرلشدر ، اخلاطک قلوبی تنافض ایتمشدر . قانک O.H ی تنزل ایدر ، آسیدوز

آرتق معارضهده بولنه ماز حالت مرضیه دوام ایتمش اولورسه وسط اخلاطیه حیانه غیر صاف کلور .  
 آسیدوزه کچن اوچ مرحله فیسیولوژییه ایشته بونلردن عبارتدر .  
 برنجیسنده هنوز هیچ بر تغیر مرضی نظاهر ایتمز . آسیدوز حالی بطیدر . انجق ادراک معاینه سیله بیانور . آسه تونی آسید دیاسهئیک و آسید ب اوقسی بوتیریکی کتفه مساعده ایدر : لین یاخود له غلی آسه تونی آسید دیاسهئیک ؛ اثر حارد معیاریه بر قورور دوفر ایله طایلور و آسید ب اوقسی بوتیلنک دوزاژ ایدیلورسه توزک شدتی تقدیر ایتمش ایچون آسه تون و آسید دیاسهئیک مسسیر - حویپر ( Messinger - Huppert ) اصولیه یاخود آسید ب اوقسی بوتیلکی دوزاژ ایتملدر . دها ایسی وان سیلنک فوق العاده اصولیه آسه تونیک اجسامک مجموعی دوزاژ ایدیلور .  
 بو دورده احتیاط قلوبی ( reserve alcaline ) تنزل ایتمشدر . قانک O.H ی حال طبیعیدهدر ایتمک دوغروجه می آسیدوز یوقدر فقط بسیط بر سه توز واردر .  
 ایکنجی مرحلهده احتیاط قلوبی ؛ وان ایسیباقک فوق العاده اصولیه ، تیراژک کوسرتدیکی وجهله تنزل ایتمک باشلارکه قانک آلفالترینی اوزرینه تثبیت ایتمش اولان حامض قاربونک نسبتی کوسر . C<sup>3</sup>O<sup>2</sup> بلازماک ۱۰۰ ده ۵۲ الی ۶۵ ی اوله جنی یرده انجق ۵۰ حجم ، ۴۰ یاخود دها آز بولنور .  
 آسیدوز واردر . فقط آسید و بازیک موازنه سنک قیریلسی هنوز یوقدر . قانک O.H ی حال طبیعیدهدر . آسیدوز معاوضهدهدر دینور .  
 اوچنجی مرحلهده ؛ احتیاط آلفالی صرف اولمشدر . قانه کچن آسید آسه تونیکلری آرتق اشباع ایدهمن . او وقت آسید و بازیک موازنه سنک قیریلسی تکمل ایتمشدر . قانک

ph ی طبیعی رقت (7,40, 7,80) تحتاً نزول ایشدرد، آسیدوز معاوضه دکلدر، عوارض وخیمه قریب الظهوردر، انکشاف سریری، فیسبولوزی اوج مرحله سریری اوج مرحله توفیق ایدیور، خیلی وقت اول اطبا الحقیق قوما ایله ختامبندیر اولان سو کونجیسی ظاهمشلدر . یکریمی سنه قدر وارددر که یالکنز قوماند بونک دور ابتدائیسندن بحث اولنوردی . وهیچ بر وقت مرحله متقدمه بی بیلان یوقدی . مثال اوله رق الحقیق وخیم دیابته یاقه لامش برکنج قادینک مشاهده سنی سوله مک ایسترم . بوخستین دوستم وتری ایله برابر لاندوزی سریریانده بن تدای ایشدم . برچوق کره حکایه سنی اکلتمشدم . چونکه بوزره بک استفاده بخشدر؛ رضاح قیثات واسهال ایله مترافق ناحیه سرسوفیسسنده اوجاع چکیوردی . سریریانده برسوه هضمه مبتلا کی نظر اعتباره آلمشدی . کندیسنده قوتلی بردیسه توری Diacétrie اولدلقه بر عسرت تنفس وار ایدی . بن ممکن مرتبه آسیدوزه وقومایه طوغری کیدینک احتیالی دوشوندم . فقط عوارضک قریب الظهور اولسنی ظن ایتمورم . وقتسا که خسته مک ایرتمی کون صباح خسته خانه ده وفاتی سویلد کلرنده حیرتله ایچیده قالدیم . کیجه لین قیصه زمانلی بر قوماده وفات ایتدیکی او کرندیم .

بو تشخیص و انذار غفلتدن دقتی بر معاینه ایله بو کون اجتناب اوله یلنور . بومعاینه آسیدوزی ؛ برنجی تظاهراشدن اعتباراً طایتیدیرر وخامتتی تقدیر ایتدیرر . برنجی صفحه مک امتدادنده آسیدوز تماماً خقیقندر . ظاهرآ هیچ بر عرض یوق . یالکنز ادراک معاینه سی آسه تویز توصیفه مساعه ایدر .

معارضه لی آسیدوز صفحه سننده اعراض نادردر . وآز صفت ممیزه لیدر . آنحقیق آسیدوزک برخورته لامسندن طولانی آشکار اولور . اولخالده خسته مک برضعیلامسی قوتنک ضیاعی ، بونک عدم اشنا ایله مترافق اولسی ،

اختلالات هضمیه ، قیثات یاخود عمل قولایاقه آلداتیر . واسوب هضمی یاخود کبدک بر آفتی ظانی ویردیرر . یاخود برحالت نعاسیه ، دواربن ، اویقوسزاقی ، ناسب دماغی درکه وخامتدن اشقباه ایتدیرمنز . حتی بعضاً ثوره میده اولدینی کچی خفیف بر عسرت تنفسک (sine motério) دز .

بوعوارض ، بر دیابیتیده ظهور ایتدیکنده درحال سلاح باشنه ایتلی . مع مافیله منحصرآ کندی اوزرینه اسناد ایدن بر آسیدوز حمله سنی تصدیق ایتدنده اجتناب ایتلیدر . زیرا بونلر تمامه اغفالکارانه در .

ادراز وقان معاینه سی وضع ایدیور . ایشته بو ؟ باخصوص احتیاط قلوبنک (reserve volcoline) اولجولوسیدرکه آسیدوزی طایتیدیرر . آسیدوزی اولچر ، تدایینک وضع وتاسیسی ایچون قیمتدار استطبایی احضار ایدر . احتیاط قلوبنک ودمک ph نك تزلیله متصف وخیم آسیدوزده اعراض بک واضحدر . فقط ابتداسنده ظاهرده کی سلیمیت تمام بر انذاره مساعد دکلدر .

قومانک مشکوک دوری ایله مصدق دوری بر برندن تفریق اولنور .

مشکوک دورده اختلالات هضمیه وتنفسیه وعصبیه ظهور ایدر . بونلر متحول وهر حادثه ده اهمیت مختلف بر صورتده روغا اولور .

اختلالات هضمیه مکمل بر اشتباه مالک اولان بر شخصده ابتدائی اولارق عدم اشتهاک وجودی ، معند ومکرر قیلرک ظهوری حیرته براقور . بونلرک اهمیت دیابتلی اولمایان بعض آسیدوز اشکالنده غالبدر . چوققدره حامله قایدنارده بلا سبب حصوله کلان اسپهال ایله بطن علی العاده نه منتفخ نده وجعنا کدر . التهاب ذیل دودی ایله تفریق بودر .

اعراض تنفسیه ، آفات رئویه ؛ غشی اولمقسزین بر عسرت تنفسیه ایله تشکل ایدر . بو ، معمول نام ذات

آسیدوزی طایق، و خامتی تقدیر اتمک ایچون بک صفت میزلی دکلدر .

ادرار وقان معاینه سی آسیدوزلی دیبا تده الزمدر . ایشنه سرری بو ایزردر که تشخصیص وانذار اوزرنه وضع یدایتیرر .

اک مهم ارلان ایکی عنصر دن آسه تونیک اجسامک تبیین مقداریدر . احتیاط قلوبنک اولجولوسیدر . خسته خانه و قبه ده کی شون خسته لر مزده بونی منتظماً قولان یورز . پنوو لکر نام ذانلره شونی درز که بر سرریائیچی

ایچون بونارک قیمتی تقدیر و مقایسه شرطدر . عمومیتله ادرارده کی آسه تون اجسامک تزیادی احتیاط قلوبنک تزیله نسبتنده در . فقط نسبت ؛ حرفی حرفه دکلدر .

تیره ایدنس بواجی عنصر لر آراسنده کی قهرسلره کثرتا اویغونوزلق واردر . طبیی ویا طبیی به یقین بر احتیاط قلوبی ایه مترافی آسه تونیک اجسامک قوتلی بر اطراحی کوربه یلور . بالعکس احتیاط قلوبسی بک تنزل ایتش

بر خسته ده ضعیف بر تیول آسه تون (acétonurie) کوربه یلور . بو عدم توافق آسه تون جسمارنیک آز جوق بر مقدارنیک کلهرله اطراحیته وایسته در . بوالخاصه کلهرک آسه تونی جسمارنیک ادرارله آز مقدارنیک

طرحنده کی وقایعه در کی ایشته بو اجسام قانده جوظالیور و احتیاط قلوبی جوق تنزل ایدیور . بالعکس قوما وقایعه ده مقدار اغظمیده قلوبنک امتصاصله قوما آنی اولور . ادرارده آسه تون جسمارنیک مقداری عظیم اولور

کوستریلیدی . بزده بو چنبدن اولان بر وقعه ده یکرچی یاشنده بر کنج وار ایدی . ۲۴ ساعت ۲۳۰ گرام بولندی . کذلک قانده آسه تون اجسامنی مقدارچه تعیین بک فاندلی اوله جقدر . بنوو ونوزا فتر نام ذانلر ایه

یایدیغز شی بودر . عمومیتله بر آسه تونی اجسامک مقداری وقلوی احتیاطک تنزلی آراسنده بر توافق بولدی . فقط احتیاط قلوبنک عین مقداری ایچون بو توافق مطلق

طرفدن بک کوزل توصیف ایدلشدر . عمیق بر تنفسدن عبارتدر . بعضاً ایکتیلی و بطیدر . بعضاً صولوغانلی (accileré) در . حقیقی بر عسرت نفس نامه در . بدایتده خسته نی معاینه ایدر کن عسرت تنفسی ائی تشخصیص اتمک ایچون بیوک بر اهمام لازمدر . تنفس کسب سکونت ایتدیگی کی بسطجه مهبیج دخی اولور . سوزلرده خفیفجه کسبک بولور .

اختلالات عصبیه ، دوار ایه متصفدر . بعضاً صولوغاناق ، وجع رأسی بولور . مستقناً اوله رق هذیلنس بخران صرعویسز اورده میده اولدیی کی نادراً صداعه قدر یورر . بوراده حکمفرما اولان شی ؛ بر حالت نعاسیده . اونی استراحت بر اقلجه خسته اویور ، کنددی کندینه اویاور . اگر کندینسه سویله نوره سه سؤال ایدیلان شیاره جواب ویرر . صکره کوزلرنی قپیار وویور . اگر ایلیشیلمزسه حسسز اویور . نعاس نیم قومادر . صکره قوما بونی اتمام ایدر .

دیبا بتیلارک معلوم اولان قوماسی ؛ زرف دماغی یا خود نوره مینک قوماسدن آیرمق ؛ توصیف اتمک قولای دکلدر . بونده ادرار قانک معاینه سی تشخصیه اصل اوله جق معلومات مقدمه درلر . وجه صرامش ، حدقه لر گاه توسع ایتش گاه منقبضدر . نبضی ؛ عمومیتله سر یعدر واکثریتله کوچک و غیر محسوسدر . ضربان قاییه ضعیفدر . همود قایی قریب الظهوردر .

درجه حرارت گاه حال طبیعیده گاه مرتفع یا خود تنزل ایتشدر . عمومیتله حرارنده معین بر عدم توازن واردر . اختلالات تنفسیه و دورانیه ، بصله نیک رابتلاسی واردر .

دیبا هتیک قومانک امتدادی قیصه در . اتهدام اصلا تاخر ایجر . بر زمان کلور که قوما تمامالانور . آسیدوزک تشخصیص وانذاری .

بو توصیف سرریه به کوره کوریلور که لوحه مرضیه ؛

دکدر. مقدار آسه تونی اجسامدن خفیفجه فرقلیمدر. وردیکمز ایضاحات کوستریور که آسیدوزنی دیابتیلرده احتیاط قولونک اولجولماسی بولی اجسام احتیاطیه نیک دوز اثریه نسبتله دها بیوک برقیمت اندازیه به مالکدر. سیلوس نام ذات طرفندن طولاننش ایکی مشاهده بوئی رانه به کذابک ایدر.

بونلردن بری اوزون برشمندوفر سیاحتندن صکره وخیم دیابته مبتلا بر خسته درکه قومایه کیره چکندن بز قورقوردق. مع مافیه هیچ برعرض متقدمه کوسترمامشدی شو حالده ادرادبتک معاینه سی ۲۴ - ساعتده ۶۲ گرام آسه تونیک اجسامی ارا ایدیه وردی. فقط احتیاط قولوی حال طبیعیده (یوزده  $CO_2^3$  57.9) ایدی. دیگرکی وخیم دیابسه مبتلا بر کنج قادینه عائد ایدیکی بوده پارسه کندیسنی باقدرمه به کلیوردی. درت کون صکر بر دیابت قوماسیله وفات ایشمندی. شو حالده ادراری ۱۷.۶۰ گرام ۳۳.۲ آسه تونی اجسامی حاوی ای بی. فقط احتیاط قولوی یوزده ۲۹ حجهه دو شمشدی :

سائر مشاهدات بزه دیابتیک اندازی ایچون احتیاط قولونک اولجولمه سنک عظیم بر قیمتی جئر اولدیغی بزه انبات ایتدی. بو ایز اوزرینه درکه سریع و قیمتدار بر معلومات و معدوات استنباطی عمومیتله الده ایدیوروز.

تداوی. - دیابت آسیدوزینک تداویسی، حمیه، قویات، آنسولین اوزرینه مؤسدر.

قواعد صحیه؛ آسه تونیک اجسامک منشائی حقیقه مالک اولدیغیز معلومات اوزرینه بنا ایدلشد.

تخریات فیزیولوژیه کوستریور که ماییت قاربونار؛ آسه تونیک اجسامک و کبدده کی بریکمش غلیقوژنیک احتراقنی تسهیل ایدر. حالبوکه شحوم و موادشبه البومینه آسه تونیک اجسامک دفع و طردنده اولئر منبع و منشائی بولونویوز.

مانعوس لهوی، زافر روز نقلد کی مؤلفاردن

اکثریسی ماییت قاربونیه نیک احتراقدن محرومی قیاحود عدم قابلیت؛ دیپانه نیک آسیدوزک سبیدر. ماییت قاربونیه لری احضاره اولنری سربست بر اقعه چالیشور.

مع مافیه غالباً یاخود آله نام ذایلرک تربینه کوره آجلغه بر افاق دیپانتارک آسیدوزنی تربید ایدجکی برده بالعکس شدنی تنقیص ایدر. کوستریور که آجاق، اولجه آسیدوزنی اولمایان بر دیپاتیلده آسیدوزنی کتتریور و آسیدوزنی بر دیپاتیلده اوننی تنقیص ایدیبور. فکر حجه دیپاتیلنک آسیدوزنی، کندی منشأ و دللی نقله نظرندن آجاقی آسیدوزندن تقریبی اولمشدر. ماییت قاربوناردن محرومیت ایله وقوعه کننارله مناسبی یوقدر. بو؛ دوغزیدن دوعری به دیپاتیک اساس اتلاسنده کی راختلالدن ایاری کلیر. باقتراستک افزاز داخلینک مفقودنی بادی اولیور. کذالک آسیدوزنی بر دیپاتیلده کی آجلقدن هیچ بروقت قورقام. حتی آجلغه قومنه ک نهید آمیز بر آسیدوزه قارشنی بر واسطه اولدیغی تقدر ایدم.

نجه آسیدوزنی دیپاتیلرک حمیه سنده اغذیه لحمیه الک تهلمک ایدر. سناه غلبه آسیدوز حالده کی خسته لرده بوئی قالدیرمق معتامددر. شحومه کنجه: نجه آتلهلمک ایدر. پترون نام ذانک یابدنی کی یاغردن زنکیمن و آسیدوزه قارشنی بک مؤثر تلقی اولنورسه آلبومیندن فقیر اطعمه بی نظر اعتباره آلمغه قدر کیمیه حکم. ظن ایدر که شحوم حمیه دن قالدیرناملیدر. حتی اولدقجه مهم بر قسم آتلمیدر. یالکز اقراط شحم تهلمکی اوله بیلور.

آسیدوزه قارشنی و. فؤردن نام ذات؛ مقدمه حاجوبانه دوامله مهم نتایج آله ایشمندی. سبزه حمیه سبده دها ابی نتیجه لر استحصال ایدم. باخصوص بو کونکی کونده بر نوع یارم - آجاق کوسترن قیمت غذاییه سی آرزویه کوره یاغنی یاخود آلبومینی بیک علاوه سیله تراپد ایدوبیلان یشریل سبزه حمیه نی قوللانورم. سنکم cure = کورانسندن آسیدوزنی دیپاتیلر مزجی عمومیتله

یشیل سیزه حمیه سه قوبو پوریز . صکره حمیه و آنسولین ایدی .  
 آلتنده آسیدوز ضایع اولدیغی وقت تدریجاً مختلف اغدییه  
 ادخال ایدرک حتی غدا سینه آز مقدارده ات قوبه درق  
 تکرار اونلری تقدیه ایدریر .  
 قلوبات ؛ باشلیجه نی قاربونات دوسود ؛ مقدهما  
 آسیدوزه قارشى مالک اولدیغمز علاجلردن مؤثری ایدی .  
 بک آزو قایعده بوندن بک چوق مقدارده ویره درک  
 دیابتلینک قوماسنی شفایه موافق اولدیق ؛ کندی سینه  
 اوج دفعه بر برینی متعاقب قوماگش یکریمی باشنده بر کنج  
 آدمه ۳۴ ساعتده ۴۰۰ غرامه یقین نی قاربونات دوسود  
 ویرمکه مجبور اولدم . یومیه ویریلان ۵۰ غرام قاربونات  
 دوسود ایله آسیدوزه مقابله و تخفیف ایتدک و حسسته نیک  
 حیاتی تمدید ایتدک . فقط الهه ایدیلان نتایج بک وقت  
 ایدی .  
 بو کوکن مالک اولدیغمز آنسولین و بی قاربونات دوسوده  
 بک آز فائده لیدر . معافیته آنسولین ایله تداوی ایدلمش  
 دیابتلیده احتیاط قلوبی تکرار تشکیل ایتمکه یاردم  
 ایدیله ییلنور .  
 آنسولین یالکنز ماییت قاربونک انقلابی اوزرینه بر  
 تأثیر اجرا ایتمز آسیدوزیده ارجاع ایدر . ایدرو قاربون  
 انقلابیک اصلاحنه توسط ایتمکه قالماز . بلکه طوغریدن  
 طوغری به اجرای تأثیر ایدر . حامضات شحمیه ولیسو-  
 ئیدرک انقلابی اوزرینه اولان بو فعل و تأثیر ؛ ماییت  
 قاربون انقلابنه اجرای تأثیر ایتسنه نسبتله دهها سریرع  
 ودها شدیددر .  
 ( مابعدی وار )

### ایودو پیتون کاظم

اک عبور و عقیق اجزا جبرلمزدن محمد کاظم بکک بک زیاده اعتنا وفدا کارقله استعمار ایتدیکی  
 پتونل ایودو پیاسه ده کی پتون ایودو سرباشه فائقدر . بدی سنده اطباء بک اوقدر اعدایه جاب اغمش دره که  
 بو هیبتدار علاجی یازمق ایستین مرحکم مطلق ایودو پیتون کاظمی ترجیح ایتکده در .

### دیش طبیبی محمد خدا ویردی

سلطان محمود تره بی جوارنده اسکی هلال احمر مشهری بناسنده

اک وجدانی طرزده دیش تداوی ایدن واک کوزل و بدی سنی دیش یابان سنت کارمز . هر دو تورک مشتریلرینه کمال امنیتله  
 نوسه ایتدیکی خدا ویردین دانما هر کس ممنون اولمش در تیرک ، ظریفک ، قوللا ییشلیق و پوقدر مزیتله رعماً اوجوزلق...

### کیرالق معاینه خانه

دیش طبیبی خدا ویردی بکک معاینه خانه سنده اطبا ایچون ایتجاره و برله جک مفروش وغیر مفروش اوله ر واردر .

بِيُوبِلَاسْتِينَا سِرُونُو

# BIOPLASTINA SERONO

۵-۸ سانتی متره مکعبی (بو یوک مقدار) آمبولر

پروفیسور دوكتور سهرانو : « وځم وقابعدہ سریع وټنه نرژیک بر نتیجه الهه ایټک ایستهیلدیکی زمان ، « بوکس مقدارده بیوپلاستینا مداویندن فوق العاده ممنونیتبخش نتائج استحصالی اونور . »

پارسلده دوكتور نوټه : « بون بو خستهلده اونوز عدد ۵ س. م. مکعبلی ( بوکس مقدار ) بیوپلاستینا آمبولاری زری ایتم . قطعیاً هیچ بردقه موضی ناخوش بر علائم مشاهده ایتم . زری غیر وجمعا کشر . بون وقابعدہ ، نفدی وجاهه عصبیه اوزرینه غیر قابل انکار منبه بر تاثیرنی الهه ایتم . »

دوكتور ث. ترومبیتا : « مداوی ایسکیم وقابعدہ ، ۵ س. م. آمبولردن کونده ۱۰ س. م. الی ۲۰ س. م. غایت بوکس مقدار بیوپلاستینا استعمال ایتم . وهیج بر تظاهراته وعدم نمله تصادف ایتم . زرقارک دائماً غیر موجع اولدقارنی مشاهده ایتم . »

دوكتور جوزه په ماسونه شی : نسج دموی و ( بوکس مقدارده بیوپلاستینا .

دوكتور نیقولا قولاله : عصری مداویده ( بوکس مقدارده ) بیوپلاستینا .

دوكتور ژیاویقولی : ( بوکس مقدار ) بیوپلاستینا تأثیراته دائر .

بیوپلاستینا اوزرینه ، ۳۰ سنه ظرفنده ۴۰ مساعی دها نشر ایلمشدر .

نونه لر وادیاتی طک وقوعنده اطباءه کوندیلیر .

## نوراسه پتین [روژیه]

9, Avenue de Villiers  
PARIS

# URASEPTINE ROGIER

عضویتدن « حامض بولک طرد واطراحی تسهیل ایچون مستعمل ادویه تک

اک مکمل واک موافق در .

طرز استعمال : براز سو ایچنده ۳ - ۶ قهوه قاشینی

وکیل عمومی : پرتو آرسلان استانبول باغچه قابو حیدیه جاده سی نومرو ۶۰

منانه وکلینه تک مضاد هندی  
دهانهز ، آکرتینیزم و شامبی

اولیا زاده نورالدین دواز عالیہ متهدی

بالعموم لابوراتوار لوازمانی

اجرای کیمبویه آلات وادوات زجاجیه اولتزه میقروسکوب، میقروطوم و تئو، اونوز قلاوه سائیتیقرام، میلیقرام، بیلیقگرامی حساس ترازیله (۱۲۰) کیلوبه قدر آدم طارکان او توماتیق آینه لی ترازیله، سوک سیستم حقیقی رده قودر شغله بله چلیک، نیکل، پلاتین ایکنه لر، واسیرمان آمالی ایچون قونترولی هممولیزین و کیدار نیخی خلاصه لری هر جنس سروملرله تورکولین اشیلری، مسنتا لواضه لوسبون وقولوبیانه سالنه لری دایمیاسه دن ۱۰٪ قصاصانه بو مزده فروخت اونور سپارش قبول وسرعتله ارسالی تمهل اولنور .

باغچه قابو حیدیه تره سی  
بش بول آغزنده